

CO JEST GRANE

LIPIEC

wrocławski miesięcznik kulturalno-informacyjny

muzyka teatr film... • LIPIEC 1997 • nr 41 (7) • informator bezpłatny

DKF
STUDIO
WROCŁAW

KINO ATOM

PREMIERA

4 LIPCA

vision

TURBULENCJA

AUTORYZOWANY DEALER

Car Center

- Sprzedaż samochodów
(gotówka, raty, leasing)
- Serwis gwarancyjny
i pogwarancyjny
- Naprawy powypadkowe
- Części zamienne i akcesoria
- Montaż alarmów i klimatyzacji

Zapraszamy w godzinach:

w dni powszednie 8.00 - 19.00

w soboty 9.00 - 15.00



OPEL 

Wrocław, ul. Muchoborska 7
tel. 0-71/ 57-67-97, 73-79-75



ABDULLAH IBRAHIM

w premierowym koncercie z cyklu:

Mamy zaszczyt oznajmić Państwu, że 25 lipca o godzinie 20.00 nastąpi premiera comiesięcznego cyklu zatytułowanego

- „Jazz at Krasków”.

Tym razem w hali koncertowej w prześlicznej scenerii pałacu w Kraskowie wystąpi jedna z gwiazd światowego jazzu

- **Abdullah Ibrahim**.

Kiedyś, gdy jeszcze mieszkał w Kapsztadzie – w swoim rodzinnym mieście – znany był z tego, że w kieszeni posiadał zwykłe plik banknotów dolarowych, którymi płać amerykańskim marynarzom za odkupienie od nich najnowsze płyty jazzowe. Nazywano go wówczas „Dollar Brand” i zapewne pod takim imieniem znany jest lepiej polskim fanom jazzu. Swoje obecne nazwisko przybrał po przejściu na Islam.

Gry na fortepianie uczyła go jego babcia, która była organistką kościelną. To jednak nie muzyka kościelna, a mnogość wpływów kulturowych na Przylądku Dobrej Nadziei wywarła największy wpływ na jego muzykę. Każda narodowość, każde plemię, jak ludy Bantu, Zulusi, Buszmeni, Hindusi, Malajczycy i Europejczycy, miały tam swoją własną muzykę. Była to MUZYKA ŚWIATA w prawdziwym tego słowa znaczeniu. Młody, wrażliwy Abdullah poddawał się owym wpływom, rozwijając jednocześnie zdolność przetwarzania ich we własnych kompozycjach i improwizacjach na wspólną i tylko dla siebie charakterystyczną formę muzyczną.

Po latach pięćdziesiątych, które upłynęły mu na występach z różnymi zespołami tanecznymi, a także na imprezach objazdowych, nastąpiły lata sześćdziesiąte, kiedy założył swój pierwszy zespół „Jazz Epistles” to już legenda, bowiem występowały tam znakomitości jazzu owych czasów w Afryce Południowej. Wśród nazwisk wymienić należy: trębacz Hugh Masekela, jego żonę – słynną Miriam Makeba; saksofonistę altowego Kippy Moeketsi, którego uważa się za ojca jazzu w Afryce południowej; puzonistę Jonasa Gwangwe, który po latach otrzymał Oscara za swoją muzykę, dalej basistę Johnny Gertze, i wreszcie wspólnego perkusistę Makaya Ntshoko. Kiedy Abdullah musiał wyemigrować w 1962 roku do Europy, dwaj jako ostatni wymienieni muzycy utworzyli z nim trio „Dollar Brand Trio”. Reszta zespołu udała się do USA. Jedynie Kippy pozostał w ojczyźnie.

Do Trio dołączyła narzeczoną Abdullaha, wspinała wokalistka jazzowa Sathima Bea Benjamin. Kiedy koncertowali w Zürichu „odkrył” ich tam Duke Ellington. Szybko ściągnął ich do Paryża, gdzie powstała duża czarna płyta: „Duke Ellington presents the Dollar Brand Trio”. Zanim rozłączyły się drogi muzyków, wydano jeszcze klasyczną już „Anatomy of a South African Village”.

Czas jakiś żył Abdullah wraz z Satimą w Londynie, gdzie schroniło się paru jeszcze muzyków ściganych przez reżim południowoafrykański. W 1964 roku został zaproszony przez radio duńskie do Kopenhagi. Powstało tam wiele nagrań realizowanych z Duńską Orkiestrą Radiową oraz z Królewskim Kwartetem Smyczkowym.

W tym samym roku Abdullah wraz z Satimą zostali zaproszeni do udziału w Newport Jazz Festival, co stało się za sprawą samego Duka Ellingtona. Sukces występu był tak duży, że oboje postanowili zostać w Nowym Jorku. Nastąpiła seria solowych występów w najlepszych salach koncertowych USA, a ponadto współpraca z najlepszymi amerykańskimi muzykami jazzowymi. Ukoronowaniem było amerykańskie tournée wraz z orkiestrą Duka Ellingtona, którą sam mistrz wypożyczył Abdullahowi na ten czas.

Fundacja Rockefellera przyznała mu stypendium, co dało mu możliwość studiowania kompozycji oraz aranżacji u Hala Overtona. W obydwu przedmiotach uzyskał klasę mistrzowską, wzbogacając przez to własny styl artystyczny. W 1968 roku udał się ponownie do Danii w celu nagrania nowych kompozycji wraz z towarzyszeniem Kopenhaskiej Orkiestry Radiowej. Powstał wówczas także solowy album „African piano”, który zaliczany jest do klasyki w historii jazzu.

Jego koncerty solowe osiągnęły niebywałą jakość, sposób gry nasycony afrykanizmem był często naśladowany i kopiowany, jednakże nikomu nie udało się grać tak jak sam mistrz. Abdullah wpłynął swoją grą na całą plejadę gwiazd owego okresu, i to tak w Ameryce, jak i w Europie. Naśladowcami jego stylu są: John Coltrane, Yusef Lateef, Don Cherry, Max Roach, Elvin Jones, Gato Barbieri.

W 1969 roku stało się coś niesamowitego. Po siedmiu latach emigracji Abdullahowi oraz jego żonie Satimie pozwolono wrócić do RPA. Ten, którego znał i podziwiał niemalże cały świat mógł po raz pierwszy zagrać w radio przed publicznością własnej ojczyzny. Odbłyły się również koncerty przed zintegrowaną publicznością białą i czarną, ale nie stety to jeszcze nie był koniec Apartheidu. Pomimo wszelkich trudności Abdullah oraz Satima postanowili pozostać w południowej części kontynentu afrykańskiego, wybrali jednak wolne królestwo Swazi.

Stamtąd właśnie wyruszał w podróże koncertowe do Europy, Ameryki, Australii i Japonii zabierając ze sobą różnorakie formacje muzyczne,

Jazz at Krasków

25 lipca '97
godz. 20⁰⁰



ne, co pozwalało na kreowanie coraz to nowych „sounds”; od solo do big-bandów, od muzyki afrykańskiej po „Free Jazz”. Tak więc utworzył z Donem Cherry jedną z najbardziej mistycznych formacji ze wszystkich dotychczas znanych formacji Free: słynną „Universal Silence”. Grając na wiolonczeli nagrał wspólnie z Gato Barbieri LP z muzyką Free. Utworzył wreszcie big-band „African Space Program”.

W 1976 roku zorganizował w Kapsztadzie antyapartheidowy festiwal jazzowy, w wyniku którego został zmuszony do opuszczenia kraju wraz z żoną i synem. Po tym ukazał się LP „Mannenhoro”, z którego utwór tytułowy stał się bojową pieśnią młodych rewolucjonistów z Soweto i Johannesburga.

W 1982 roku Abdullah Ibrahim udał się na światowe tournée ze swoją najnowszą produkcją: „Kalahari Liberations Opera”. Dzieło to uznane jest za najważniejszą produkcję artystyczną południowoafrykańskiego ruchu oporu przeciwko apartheidowi.

W połowie lat osiemdziesiątych stworzył Combo „Ekaya”, co da się przetłumaczyć na polski jako „w domu”. Od tego czasu dobierając do składu przeróżnych młodych muzyków ze sceny nowojorskiej objeżdża z nim cały świat. Kompakty tej grupy, jak zresztą większość płyt Abdullaha, ukazują się w firmie Enja.

W 1989 roku londyńska firma „Kaz Records” wydała kolekcję „African Recordings” Ibrahima, równocześnie w kinach ukazał się wielokrotnie nagradzany w świecie film „Chocolat” ze skomponowaną przezeń muzyką, której soundtrack wydany został przez firmę Enja.

Kiedy w 1990 roku jego przyjaciel Nelson Mandela został wypuszczony na wolność, a następnie skończyła się era apartheidu w RPA, nadszedł dlań czas powrotu do ojczyzny.

bilety: TICKET, BEMOLIKA, norm. 20 zł; 100 zł, koncert oraz uroczysta kolacja z udziałem artysty w barokowych wnętrzach restauracji.

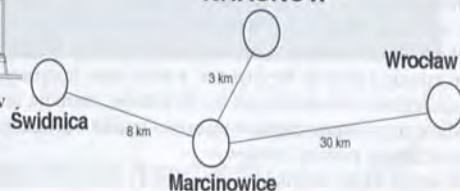


Hotel Zamek Krasków
58-124 Marciniówce
tel. (074) 58 52 52



CREDITANSTALT
Bank Towarzystwa

KRASKÓW





ul. św. Marii Magdaleny 2, 50-103 Wrocław
tel. (071) 341-08-98, fax (071) 341-09-20



Witamy w nowo otwartym hotelu Maria Magdalena!

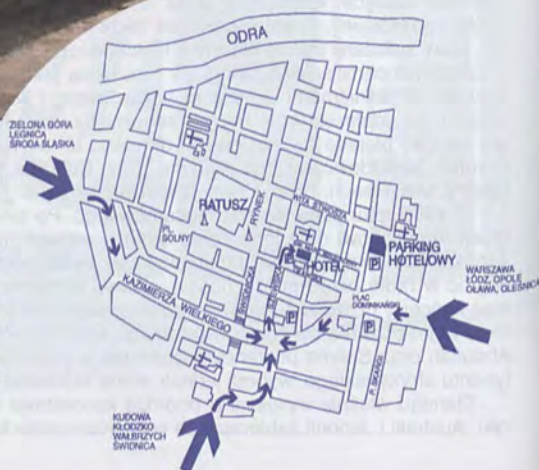
Na naszych gości czekają 82 miejsca w pokojach jedno - i dwuosobowych z łazienkami oraz apartamentach wyposażonych w telefon, TV - sat, radio i minibar. Posiadamy salę konferencyjną z łączem modemowym oraz drink bar. Cały hotel jest w pełni klimatyzowany.

Budynek został przystosowany do obsługi osób niepełnosprawnych. Hotel oferuje wysmienite śniadania, które wprowadzą Państwa w dobry nastrój na cały dzień.

Budynek hotelu leży w centrum wrocławskiej Starówki, około 100 m od Rynku. W pobliżu znajdują się liczne zabytki i atrakcje turystyczne, a wiele biur, instytucji, banków i firm ma swoje siedziby w niewielkiej od niego odległości. Niedaleko jest też do teatrów, muzeów, restauracji i pubów.

Mimo ożywionego ruchu w tej części miasta wnętrza hotelu są ciche i przytulne. W pobliżu przez całą dobę działa strzeżony parking hotelowy.

W hotelu Maria Magdalena odpoczną Państwo po ciężkim dniu. Nasz personel doloży wszelkich starań, by spełnić Państwa życzenia i oczekiwania.



MUZYKA

Filharmonia 4
Yehudi Menuhin 4
SPAM 5
Altri Stromenti 5
Wrocł. Lato Artystyczne 5
Operetka Wrocławska 8
Opera Wrocławska 9

TEATR

Teatr Współczesny 10-11
Teatr Lalek 10
Teatr Polski 11
Teatr Grotowskiego 11
Stowarzyszenie TEART 11

FILM

Nowości filmowe 12-14
Kino Pałac, Oskar 14

KALENDARIUM

FORUM

Wojciech Dzieduszycki 20
Wrocławscy nobliści 21
Pierwszy wiedeński

GALERIE I MUZEA

Exlibris wrocławski 22
Twórcy Papieżowi 22
„Tak dużo Pilek” – Robert Kummer – Austria 22
Lusterka Pana Tao 22

HOROSKOP

KASETY I CD

KSIĄŻKI

4-9

4

4

5

5

5

8

9

10-11

10

10

11

11

11

11

12-14

13-14

14

16-19

20-21

20

21

21

21

21

22-23

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

22

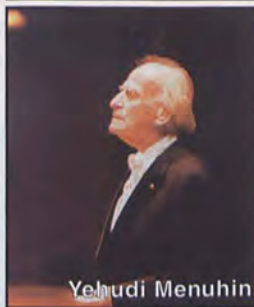
22

22



Abdullah Ibrahim

**PREMIEROWY KONCERT
Z CYKLU
JAZZ AT KRASKÓW
str. 1**



Yehudi Menuhin

**Yehudi Menuhin
I SINFONIA VARSOVIA
– koncert
str. 4**



ANIELLO DESIDERIO

PRZYJEDZIE ANIELLO !!!!!!!!

Dnia 08. sierpnia bieżącego roku przyjedzie do Wrocławia jeden z najwybitniejszych gitarzystów klasycznych, jakich świat muzyczny widział.

Aniello Desiderio urodził się 1970 roku w Neapolu, gdzie mieszka do tej pory. Być może przepiękne okolice tego miasta przynajmniej częściowo tłumaczą niebywałą siłę wyrazu gry tego arcy mistrza, który, jak nikt inny potrafi utrzymywać swoich słuchaczy w stanie najwyższego napięcia, a jednocześnie pozwala im choć na chwilę żyć bez reszty piękna, być częścią tego wielkiego, tajemniczego daru przyrody, jakim jest muzyka.

W programie znajdą się utwory romantyczne (J. K. Mertz), współczesne (Carlo Domeniconi, Roland Dyens), klasyki hiszpańskiej (Fernando Sor), romantyki hiszpańskiej (Francisco Tarrega), a nawet współczesnych twórców jazzowych (Chick Corea). Program bardzo zróżnicowany – każdy znajdzie coś dla siebie! Przed samym mistrzem będzie można podziwiać jeden z największych młodych Polskich talentów – 17-letnią Anię Pietrzak, uczennicę Liceum Muzycznego imienia Karola Szymanowskiego we Wrocławiu. Trzyczęściowy koncert odbędzie się na uroczym dziedzińcu Arsenalu Miejskiego. Bilety 3 zł/ 6 zł, ceny są bardzo przystępne dzięki hojnej dotacji Wydziału Kultury Urzędu Miasta i głównym sponsorom prywatnym, Pizzerii – Ristorante Roberto i Hotelu Maria Magdalena.



**Pierwszy Wiedeński
„Heuriger” w Polsce
str. 21**



Wszystko w rodzinie

**TEATR POLSKI
W SZTUCE
Wszystko w rodzinie
str. 11**



WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I MARKETINGU WE WROCŁAWIU

Wrocław, ul. Św. Antoniego 24 A, tel. (0-71) 44-49-24

CO JEŚT GRANE

50-011 Wrocław, ul. Kościuszki 34, tel./fax (071) 44 81 61

Wydawca i Redaktor naczelny: Grażyna Migniewicz. Dyrektor działu reklamy: Tomasz Kaczmarek. Sekretariat: Zofia Jaroch. Studio DTP „Co jest Grane”: Remigiusz Kozłowski. Renata Krawczyk, Zbigniew Jerszyński. Kalendarium muzyczne: Zbigniew Kowalczyk. Kasety i CD: Z. Kowalczyk. Współpraca: Iza Ryłska. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń reklam. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Nie zwracamy nie zamówionych materiałów. Wszelkie sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd Rejonowy właściwy dla wydawcy.

YEHUDI MENUHIN

Upłynęło dziesięć lat od chwili, gdy spotkałem moich drogich kolegów z orkiestry Sinfonia Varsovia. Możemy razem spojrzeć na dziesięć lat dającego największą satysfakcję wspólnego muzykowania, które zaprowadziło nas do wielu krajów świata. Dla mnie, dzieła orkiestrowe Beethovena, to jedna z najświętszych Świątyń ludzkości. Świątynia nie tylko jako miejsce – jak w większości przypadków, miejsce wykonania danego utworu, lecz świątynia wewnątrz muzyki własnych, niezmierzonych wymiarów czasu i przestrzeni. Wywodząc się z długiej linii rabinów, może nie dziwota, że zawsze chciałem czcić ołtarze religii prawdziwych, być namaszczonego sługą w Świątyni Beethovena.

Yehudi Menuhin

Wtorek 22 Lipca, godz. 19.00
Katedra św. Marii Magdaleny ul. Szewska 10

Yehudi Menuhin
Sinfonia Varsovia

w programie:

L. van Beethoven

Uwertura „Coriolan” op. 62

B. Britten

Simple Symphony op. 4

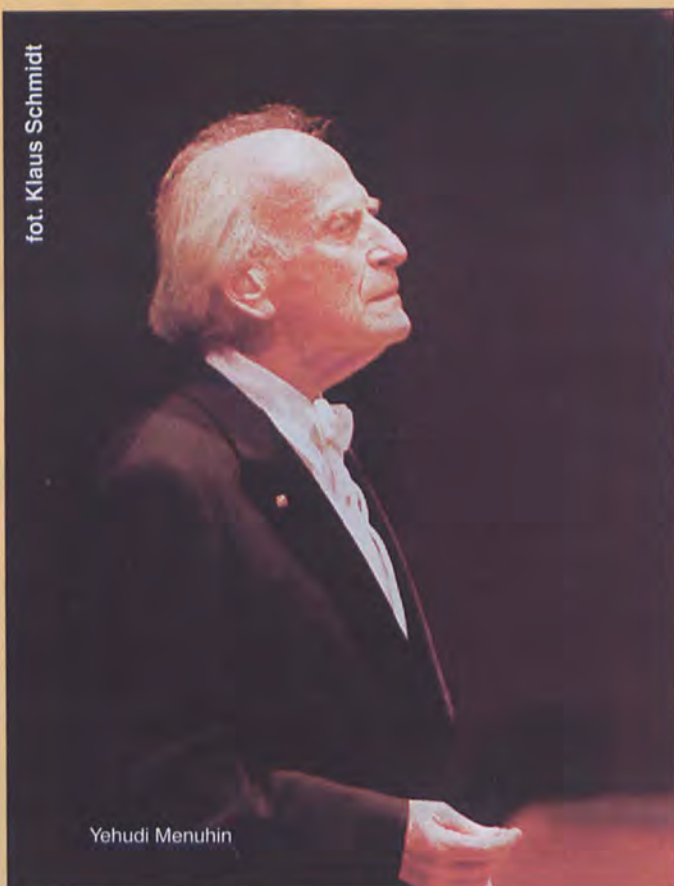
S. Prokofiew

I Symfonia D-dur op. 25 „Klasyczna”

L. van Beethoven

VII Symfonia A-dur op. 92

phot. Klaus Schmidt



Yehudi Menuhin

oświata
Uczymy sukcesu.

policealne studium

Zaprasza na kierunki:

▷ **Hotelarstwo**

▷ **Ekonomiczny**

* finanse * bankowość
* rachunkowość

▷ **Informatyczny**

▷ **Renowacja mebli**

▷ **Obsługa turystyczna**

▷ **Administracyjno-biurowy**

* biznes i j. obce
(roczne i dwuletnie)

dzienne i zaoczne

oświata Wrocław ul. Ruska 46b
☎ 343-7777, 44-25-64, 72-45-67



POLSKA ORKIESTRA KAMERALNA
SINFONIA VARSOVIA

Polska Orkiestra Kameralna – Sinfonia Varsovia świętuje przez cały 1997 rok swój srebrny jubileusz. Mija bowiem 25 lat, kiedy to grupa młodych muzyków i Jerzy Maksymiuk utworzyli przy Warszawskiej Operze Kameralnej zespół pod nazwą Polska Orkiestra Kameralna, który początkowo wykonywał opery kameralne. Jego ambicją była jednak gra koncertowa. Orkiestra usamodzielniała się, a wieloletnia wspólna praca młodych artystów z równie młodym dyrygentem przyniosła efekty. Orkiestra szybko zyskała opinię jednego z najciekawszych zespołów kameralnych. Liczne koncerty w prestiżowych salach świata z najwybitniejszymi solistami oraz pochlebne recenzje, jak i gorące przyjęcie publiczności przyniosły orkiestrze światowy rozgłos.

Cały repertuar dla małej orkiestry został wyczerpany. Zespół stanął przed koniecznością zmiany swego artystycznego profilu.

Na zaproszenie Polskiej Orkiestry Kameralnej przybył do Polski, jako solista i dyrygent Yehudi Menuhin. By sprostać wymaganiom zaplanowanego repertuaru, orkiestra zwiększyła swoją liczebność do 40 osób, zapraszając do współpracy wybitnych muzyków z całego kraju. Koncerty radiowe i telewizyjne zespołu prowadzonego przez Yehudi Menuhina spotkały się z entuzjastycznym przyjęciem publiczności i krytyków. Idea stworzenia stałej orkiestry złożonej z 24 instrumentów smyczkowych i podwójnej obsady instrumentów dętych stała się faktem. Zachwycony Yehudi Menuhin, natychmiast podpisał kontrakt jako stały gościnny dyrygent, a orkiestra przyjęła nazwę Sinfonia Varsovia.

SPAM STOWARZYSZENIE POLSKICH ARTYSTÓW MUZYKÓW

50-107 Wrocław, Przejście Garncarskie 2 (IIp) tel./fax 343 63 22

W LIPCU TRZY LETNIE KURSY MUZYCZNE:

1. XV Wakacyjny Kurs Interpretacji Gry na Instrumentach Dętych.

Duszniki Zdrój, 1 - 14 lipca 1997r.

Wykładowcy: prof. prof. Jerzy Mrozik - flet, Mieczysław Koczorowski - obój, Mieczysław Stachura - klarnet i saksofon, Fritz Essman - fagot /Niemcy/, Carl Friedrich Schmidt - trąbka /Niemcy/, Michał Mazurkiewicz - puzon, Wilhelm Krzystek - zespoły kameralne. Akompaniatory: Emilia Grażyńska-Stefanowicz, Jadwiga Lewczuk, Barbara Orlukowicz. Kierownik artystyczny - prof. Jerzy Mrozik. Kierownik organizacyjny prof. Wilhelm Krzystek. Współorganizator kursu Katedra Instrumentów Dętych i Perkusji A.M. we Wrocławiu.

2. III Kurs Metodyczny dla nauczycieli fortepianu szkół muzycznych I i II stopnia. Kłodzko, Szkoła Muzyczna ul. Kościuszki 8, 6 - 12 lipca 97r.

Kurs prowadzi prof. Piotr Lachert z Akademii Muzycznej w Pescara /Włochy/. Kierownictwo organizacyjne Renata Wandokanty-Michałowska.

3. XXI Mistrzowski Kurs Pianistyczny w Dusznikach Zdr. 16-29 lipca 97r.

Wykłady prowadzą profesorowie: Halina Czerny-Stefańska Grzegorz Kurzyński, Wiktor Mierzanow /Rosja/, Włodzimierz Obidowicz, Tatiana Szebanowa. Wykłady teoretyczne: prof. Jan Kadłubiński, prof. Lidia Kozubek, prof. dr Leon Markiewicz. Kierownik artystyczny prof. Włodzimierz Obidowicz. Kierownik organizacyjny Ryszard Drobaczynski.

VII MIĘDZYNARODOWY KURS GITARY KLASYCZNEJ

Pod kierownictwem prof. Piotra Zaleskiego w tym roku kurs odbędzie się w dniach od 17 do 28 sierpnia 1997 r. w Szczawnie Zdroju



KONCERT BAROKOWY NA INSTRUMENTACH Z EPOKI

kierownictwo artystyczne Leszek Firek.

W programie: J.S.Bach, G.Ph.Teleman, A. Vivaldi

Muzeum Sztuki Medalierskiej, "Sala Plafonowa", Rynek 6

5 VII (sobota), g.17.00

WROCLAWSKIE LATO ARTYSTYCZNE

ARSENAL, ul. Cieszyńskiego 9

CENTRUM SZTUKI
w part

piątek 4.07 - 20⁰⁰ Polska Orkiestra Salonowa „Sotto Voce”

sobota 5.07 - 15⁰⁰ Państwowy Teatr Animacji, Jelenia Góra,

„Z życia Smoków” - sceny uliczne nie tylko dla dorosłych

19⁰⁰ Koncert „Wrocławianie na przeglądach Piosenki Aktorskiej”

piątek 11.07 - 20⁰⁰ Teatr Kalong „Plugawy ptak nocy”

sobota 12.07 - 15⁰⁰ Teatr Nasz „Niebieskie migdały...”

19⁰⁰ Teatr Nasz „Ameryka, Ameryka czyli country Michałowice”

piątek 18.07 20⁰⁰ Koncert „Stachuriada”

sobota 19.07 - 15⁰⁰ Marta Bielecka „Babcia bez kapcia”

21⁰⁰ Recital Michała Bajora

piątek 25.07

19⁰⁰ Koncert Wrocławskiej Orkiestry Kameralnej „Leopoldinum”

sobota 26.07 - 15⁰⁰ Agencja Art-Aga „Król Lasu”

19⁰⁰ Recital Romana Kotakowskiego

IV LATO ORGANOWE

Bilety norm.: 6zł, ulg.: 3zł

Centrum Sztuki Impart,

ul. Mazowiecka 17

tel.: 44 39 45

w kościołach na 1 godz.

przed koncertem

Kier. artystyczne

prof. Andrzej Chorościński,

przew. konc.: Izabela Starzec

niedziela 13.07 g. 19⁰⁰ - Elżbieta Włosek - organy

kościół św. Michała Archanioła, ul. Prusa

niedziela 27.07 g. 20⁰⁰ - Andrzej Chorościński - organy

Koncert poświęcony pamięci Józefa Cynara, kościół Bożego Ciała - Świdnicka



POLSKO-NIEMIECKIE CENTRUM KSZTAŁCENIA



- szkoła z klasą -

- bankowości
- administracji państwowej
- ekonomiki i organizacji przedsiębiorstw
- finansów i rachunkowości
- finansów i rozliczeń międzynarodowych
- handlu zagranicznego
- obsługi ubezpieczeń
- administracji celnej
- administracji skarbowej
- obsługi ruchu turystycznego
- hotelarstwa
- sekretarską
- detektywów i agentów ochrony

- nasze plusy -

- uprawnienia szkoły publicznej
- małe grupy językowe na różnych poziomach zaawansowania
- nowoczesna pracownia komputerowa
- wykwalifikowana kadra dbająca o wysoki poziom nauczania
- praktyki zawodowe lub językowe w Niemczech

Wrocław, ul. Kazimierza Wlk. 31

tel. 071/342 38 17

fax 071/343 34 48

e-mail: pnck@mikrozet.wroc.pl

www.pnck.wroc.pl



TWOJA WODA

PRZECZYTAJ, ZANIM WYPIJESZ NASTĘPNY ŁYK

DLACZEGO?!

Jak możemy się dowiedzieć z wypowiedzi znanego epidemiologa dr Hłata, korzystanie w Polsce z wody z kranu, wiąże się z ryzykiem zachorowania na raka.

Jak reagujemy na te częste ostrzegawcze doniesienia?

Czy zapewniamy sobie i swoim bliskim wodę jako źródło życia, czy jako źródło śmierci? Nie myślm, że przez kupowanie wody butelkowanej rozwiązaliśmy problem!

SPÓJRZ!

„W wyniku kontroli PIH na terenie całego Dolnego Śląska w zakładach wytwórczych i hurtowniach okazało się, że na 68 zbadanych partii napojów gazowanych i niegazowanych zakwestionowano aż 59!”

Miesięcznik Ekologiczny „Raj” Luty 1997

CZY JESTEŚMY SKAZANI NA WYTRUCIE?!

„Jeszcze do niedawna najczystsza wodę na świecie pili tylko kosmonauci i załogi amerykańskich łodzi podwodnych. Było to możliwe dzięki zastosowaniu urządzeń wykorzystujących zjawisko odwróconej osmozy. Urządzenia te okryte tajemnicą trafiły wreszcie pod strzechy. Dzisiaj w Stanach Zjednoczonych i zachodniej Europie stanowią takie samo wyposażenie mieszkań jak telewizor czy lodówka.”

Tomasz Wypych „Gazeta Wyborcza” 4 czerwca 1997

PRACA URZĄDZENIA

Urządzenie składa się z kilku stopni oczyszczania. W zależności od stopnia zanieczyszczeń system ten można rozbudowywać. Pierwszy stopień oczyszczania to oczyszczanie mechaniczne, drugi odchlorowywanie. Dopiero po takiej obróbce wody poddaje się ją procesowi odwróconej osmozy. Polega ona na przenikaniu oczyszczonej wody poprzez błonę półprzepuszczalną tzw. membranę zatrzymującą wszelkie zanieczyszczenia chemiczne i biologiczne, które nie zostały zatrzymane na wstępnych filtrach. Ostatni etap, to przejście przez filtr węglanowy, który ma zatrzymać toksyczne związki lotne. Dopiero przy takim stopniowym odrzucie zanieczyszczeń możemy mówić o czystej źródlanej wodzie przypominającej wodę górską.

Woda zbierana jest w specjalnym, hermetycznym zbiorniku.

Urządzenie zamontowane jest w szafce pod zlewozmywakiem i wyposażone jest w oddzielny kran.

SZEROKO ZNANA ZA GRANICĄ FIRMA KUNA FILTER
MA W POLSCE JUŻ DZIESIĘCIOLETNIE DOŚWIADCZENIE
W UZDATNIANIU NASZEJ WODY
JEŚLI CHCESZ KUPIĆ KORZYSTNIE ZGŁOŚ SIĘ DO NAS
FIRMA WIGOR - POLSKA
GWARANTUJE PEWNOŚĆ!

BRUDNA WODA TO POWAŻNY PROBLEM
DZISIAJ ZNASZ JUŻ JEGO ROZWIĄZANIE

Jeśli masz lodówkę i telewizor powinieneś mieć „osmozę“



IGOR - POLSKA

DYSTRYBUTOR FIRMY
KUNA FILTER - SZWECJA
ul. Racławicka 2/4
50 - 146 Wrocław

TEL. 611-251 do 7
w. 290, 291, 292

Nie pij dłużej wody niepewnej!
ZMIEN TO!

U nas zaopatrzysz się
w osmozę najnowszej generacji:

- wysoka estetyka
- mineralizator
- szybkołączki wysokiej jakości
- podwyższona wydajność
(podwójna ilość błon półprzepuszczalnych)
- dodatkowy zawór do płukania membrany
w celu przedłużenia jej żywotności
- wszystkie wkłady filtrujące dostosowane są
do parametrów polskiej wody
- konkurencyjne ceny
- pięcioletnia gwarancja
- bezpłatny montaż
- terminowe serwisy
- oferujemy również zmiękczacze, odżelaziacze
oraz zwykłe filtry ceramiczno-węglowe
- możliwość zakupu w systemie ratnym
- nasze urządzenia posiadają atest PZH

**KUNA
FILTER**



przyjdź lub zadzwoń
firma WIGOR wykona dla Ciebie
bezpłatny pomiar wody na poziom
zanieczyszczeń w domu, biurze,
wszędzie tam gdzie jesteś

TEATR MUZYCZNY OPERETKA WROCŁAWSKA

dyr. naczelny i artystyczny: Marek Rostecki
ul. J. Piłsudskiego 72, 50-020 Wrocław, tel.: 44 49 16
Biuro Organizacji Widowni i Obsługi Widzów: tel. 34 356 52

Słonecznych, radosnych wakacji wszystkim melomanom życzy dyrektor Marek Rostecki i zespół Teatru Muzycznego – Operetki Wrocławskiej. Do zobaczenia we wrześniu, w nowym sezonie artystycznym 1997/98.

Marek Rostecki

O MINIONYM SEZONIE

Był to jeden z najlepszych i najpracowitszych sezonów Teatru Muzycznego. W związku z zamówieniem impresariatu holenderskiego soliści i zespoły skróciły urlop i od 20 sierpnia 1996 r. rozpoczęły przygotowania do spektaklu „Der Bettelstudent” K. Millöckera w wersji niemieckojęzycznej. Równocześnie zaczęto próby w celu przygotowania Koncertu Galowego i przedstawień „Hello, Dolly!”, „Wiedeńska krew” do XXX – Jubileuszowego Festiwalu im. J. Kiepury w Krynicy. Przedstawienia oraz koncert odbyły się 13, 14, 15 września i spotkały się z bardzo dobrym przyjęciem – owacje 3. tysięcznej widowni odbywały się na stojąco. Od 25 października do 20 listopada ubiegłego roku teatr odnosił sukcesy na tournée w Holandii i Belgii – premierę i 25 spektakli „Studenta żebraka” obejrzało ponad 18 tysięcy widzów. 23 listopada odbyła się wielka feta 250 jubileuszowy spektakl „Skrzypek na dachu” oraz Benefis 40. lecie pracy artystycznej na scenie Operetki Wrocławskiej Zdzisława Skorka. W grudniu teatr wystąpił z 11 koncertami „Gala Strauss” w Berlinie (25-31). Natomiast w noc sylwestrową miało miejsce niezwykle wydarzenie w Operetce gościła światowej sławy gwiazda Metropolitan Opera – Gwendolyn Bradley, artyście towarzyszył ame-

rykański pianista Cliff Jackson oraz wrocławski zespół Włodzimierza Szomańskiego „Spirituals Singers Band”. Już w styczniu br. Wrocławianie mogli obejrzeć premierę „Studenta żebraka” w polskiej wersji językowej. Od 4 do 8 lutego Operetka Wrocławska prezentowała dwukrotnie „Skrzypek na dachu” w Kijowie, 2 tysięczna widownia skandując i klaszcząc nie wypuszczała po spektaklu naszych artystów ze sceny. Kwiecień upłynął pod znakiem gościnnych występów w Holandii, Belgii i Niemczech z 22 spektaklami „Der Graf von Luxemburg” F. Lehara. Z okazji 46 Międzynarodowego Kongresu Eucharystycznego w dniach 28, 29 i 30 maja Teatr Muzyczny przygotował Koncerty Galowe z uwypukleniem repertuaru polskiego – pieśni i utwory polskie (m.in. F. Chopin, St. Moniuszko, H. Wieniawski). W czerwcu prezentacja „Skrzypek na dachu” w amfiteatrze w Zielonej Górze – 4,5 tys. widzów – bilety wyprzedane na trzy miesiące naprzód. Na zakończenie sezonu teatr zaprezentował dwa przedstawienia przedpremierowe „Hrabia Luxemburg” F. Lehara.



„Student żebrak” K. Millöcker



CAFÉ TEATR
G. Zapolskiej 3

EUROPEJSKA
J. Piłsudskiego 90
tel. 34 31 078



CAFÉ ŚWIEBODZKI
Orlat Lwowskich

CAFÉ DE FRANCE
Świdnicka 10
tel. 44 55 51

PODSUMOWANIE SEZONU

Państwowa Opera we Wrocławiu ul. Świdnicka 3
55-066 Wrocław, tel. 343 86 41



156 LAT OPERY WROCŁAWSKIEJ



Giuseppe Verdi **AIDA**
500 wykonawców, żywe zwierzęta



Odbudujmy wspólnie
Operę Wrocławską!
Liczy się każda złotówka!

BIG Bank S.A.
O/Wrocław
419206-01008004



G. Puccini **CYGANERIA**
Aleksandra Lemiszka, Igor Losiejew
Rafał Sangan, Ewa Czermak

Giuseppe Verdi **AIDA**

„Wielkim wydarzeniem – i to nie tylko artystycznym kończącego się sezonu operowego okazała się „AIDA” Giuseppe Verdiego we Wrocławskiej Hali Ludowej, którą obejrzało kilkanaście tysięcy widzów (...) Ewa Michnik utrafiła swoim śmiałym pomysłem w dziesiątkę. Wielki sukces tylko to potwierdził (...)”

Jan Stanisław Witkiewicz „Opera dla mas” Wiadomości kulturalne 22 czerwca 1997 r.

W sezonie artystycznym 1996/1997 Opera Wrocławska wystawiła 135 spektakli w tym 5 premier i dwa wznowienia, były to: „Don Pasquale” G. Donizettiego, „Cyganeria” G. Pucciniego, „Romeo & Julia” S. Prokofiewa, „Carmen” G. Bizeta, „Aida” G. Verdiego oraz wznowienia: „Traviata” i „Rigoletto” G. Verdiego. Z powodu remontu widowni przez dwa miesiące, spektakle z udziałem publiczności odbywały się na scenie. Wszystkie nasze spektakle obejrzało ponad 60 tysięcy widzów, średnia frekwencja wyniosła blisko 86%.

Od 1 sierpnia b.r. gmach Opery Wrocławskiej zostanie oddany do kapitalnego remontu. Spektakle operowe będą wystawiane na gościnnych scenach teatrów wrocławskich i województwa wrocławskiego, a także poza granicami kraju. W Państwowej Operze we Wrocławiu, przy ul. Świdnickiej 35 spotkamy się po remoncie w 2000 roku.

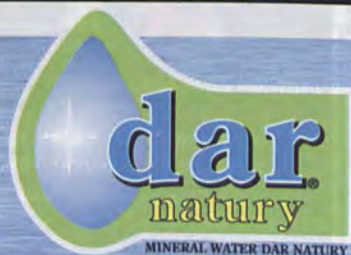


G. BIZET **CARMEN**
Elżbieta Kaczmarczyk-Janczak, Zbigniew Kryczka

Dar Natury oferuje idealne rozwiązanie
do biur, magazynów, sklepów i mieszkań.

Jest to energooszczędny oraz prosty w obsłudze
dystrybutor dozujący wodę gorącą do kawy
i herbaty lub wodę schłodzoną.

Naturalna woda mineralna „Dar Natury” pochodzi
ze źródła o wyjątkowych warunkach ekologicznych.
Jej świeżość i krystaliczną czystość gwarantuje
stała kontrola przeprowadzana przez konsumencki
Instytut Jakości Prokonsument.



MINERAL WATER DAR NATURY

Zapewniamy bezpłatną dostawę wody

Zadzwoń

i zamów wizytę naszego przedstawiciela:
tel. (071) 341 22 93, 341 26 52,
fax 341 23 90

„PK-Distribution” Sp. z o.o.
53-511 Wrocław
ul. Zdrowa 18/32

teatr współczesny

im. Edmunda Wiercińskiego

PREMIERY SEZONU 1996/97

Dyrektor naczelny i artystyczny: Zbigniew Lesień

Impresariat czynny: 9.30–15.00

tel. 44 32 76 w. 30, 44 37 62

Kasa czynna: wt.–pt. 9.00–12.00 i 17.00–19.00

sob.–niedz. 15.00–19.00

UL. RZEŹNICZA 12, 50-132 WROCŁAW

fol. M. Grotowski



CUD NA GREENPOINCIE

Edward Redliński

Reżyseria: Zbigniew Lesień

Występują: Hilary Kurpanik, Marta Klubowicz
Tadeusz Trygubowicz, Paweł Deląg

fol. M. Grotowski



FRAGMENT

Bogusław Schaeffer

Reżyseria: Bogusław Semotuk

Występują: Wojciech Kuliński, Artur Łodyga,
Marek Lis-Orłowski, Dariusz Lemieszek



MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ

Gabriela Zapolska

Reżyseria: Anna Augustynowicz

Występują: Karolina Jóźwiak, Gena Wydrych,
Beata Rakowska, Ewelina Paszke – Lowitzsch



REWIZOR

Nikołaj Gogol

Reżyseria: Siergiej Desnitskij

Występują: Wojciech Kuliński, Zbigniew Lesień,
Tadeusz Trygubowicz



PROMIENIOWANIE OJCOSTWA

Karol Wojtyła

Reżyseria: Zbigniew Solski

Występują: Gosława Biernat, Beata Rakowska,
Bogda Sztencel, Tomasz Krajewski



KOMEDIA SYTUACYJNA

Johnnie Mortimer, Brian Cooke

Reżyseria: Sylwester Chęciński

Występują: Magdalena Nieć,
Zbigniew Lesień, Krzysztof Kuliński



TEATR LALEK

pl. Teatralny 4, tel. 44 76 77

dyr. Wiesław Hejno

fol. M. Grotowski



JADWIGA ZE ŚLĄSKA

Wrocławski Teatr Lalek zakończył z sukcesem sezon 1996/97.

W maju Wrocławski Teatr Lalek gościł na zaproszenie Marionettenbühne w Schwabach ze spektaklem „Jadwiga ze Śląska” w Niemczech. Wystawienie legendy o świętej Niemców i Polaków, patronce pojednania zostało zainicjowane przez Ruth Bloss – była wrocławianką, założycielką teatru w Schwabach. Niemiecka publiczność gorąco przyjęła sztukę. Przedstawienie doceniono nie tylko ze względu na walory artystyczne, ale również ze względu na podjętą tematykę.

Niemiecka prasa tak pisała o przedstawieniu: „Wrocławski Teatr Lalek we współpracy z Marionettenbühne ze Schwabach przeniósł opowieść o życiu

i działalności św. Jadwigi na scenę. Lalkarze przebrani w habity doskonale identyfikowali się z granymi postaciami. Plastyczna i niebanalna scenografia Jadwigi Mydlarskiej – Kowal nadaje dramatomu koloryt średnio-wiecznego eposu. Wspaniale przygotowane lalki, zaangażowanie aktorów sprawiają, że przedstawienie jest wielkim przeżyciem. Spośród aktorów wyróżnić trzeba Edytę Skarżyńską, która ucieszyła nas grą w języku niemieckim, przyczyniając się w istotny sposób do zrozumienia sztuki. Prologus Józefa Frymeta wiodł nas z niesamowitą siłą wymowy przez spektakl utrzymując z publicznością stały kontakt tak, że nie mogliśmy oderwać się od akcji. Bogdan Kuczkowski, który grał Diabła, chyttrze pochylał się nad swoją ofiarą, aby ją dla siebie pozyskać. Również Wisielec Anny Kramarczyk robił wrażenie. Długie brawa na koniec przedstawienia były także podziękowaniem dla Ruth Bloss, która doprowadziła do tego spotkania. Jadwiga ze Śląska uchodził przecież za patronkę pojednania między polskim i niemieckim narodem.”

Na początku czerwca gościliśmy w Kownie podczas „Święta uśmiechu dzieci i lalek” – jest to niewielki festiwal, na który zapraszane są teatry z Litwy, Łotwy i Estonii. Podczas festiwalu odbywały się korowody z orkiestrą i lalkami. Nasz teatr gościł tam z „Bajką o smoku Strachocie” opartą na wrocławskiej legendzie.

Największym jednak sukcesem Teatru było zdobycie pierwszego miejsca na Międzynarodowym Festiwalu w Pradze za spektakl „Komedia dla Mamy



KOMEDIA DLA MAMY I TATY

i Taty” wg Juveniliów ośmioletniego Stasia Ignacego Witkiewicza. Przedstawienie zostało docenione za wysoki poziom artystyczny. Sztuka – znana wrocławskim widzom – przedstawia świat dorosłych widziany oczami dziecka, w ciekawy sposób łączy kilka technik teatralnych: maski, fantastyczne figury, elementy pantomimy, żywy plan. Na festiwal w Pradze po wstępnej selekcji przyjechało 27 zespołów z 17 krajów, tym bardziej cieszy sukces naszego teatru.

Na przełomie sierpnia i września odbędzie się wystawa lalek i rekwizytów naszego teatru podczas XXX jubileuszowego Międzynarodowego Festiwalu Lalkowego PIF w Zagrzebiu. Wystawa będzie kolejną okazją do zaprezentowania naszego teatru poza granicami kraju, a tym samym promocją kultury wrocławskiej.

Teatr Polski

DYREKTOR NACZELNY I ARTYSTYCZNY JACEK WEKSLER

REZERWACJA BILETÓW: Dział Marketingu ul. G. Zapolskiej 3, 50-032 Wrocław, tel. 071/34-387-89 lub 34-386-53 w. 261.
Rezerwacje: - osobiście - telefonicznie - korespondencyjnie na adres Teatru lub faxem na numer: 071/34-387-89.



Zdjęcie z próby

WSZYSTKO W RODZINIE Ray Cooney

Akcja nowej farsy Ray'a Cooney'a rozgrywa się w środowisku lekarskim w Londynie. Niewierni mężowie, nieślubne dzieci, komplikacje i intrygi trzymają widza w napięciu i wywołują niepomahany śmiech.

„Tornado toczy się bez przerwy” – to zasada Ray'a Cooney'a, najpopularniejszego dziś brytyjskiego autora fars. Znamy go dobrze i u nas. Wystarczy przypomnieć, że dwie jego wcześniejsze sztuki: „Mayday” – o perypetiach małżeńskich londyńskiego taksówkarza, i „Okno na parlament” – o romansowym życiu angielskiego parlamentarzysty, grane są w Teatrze Kameralnym (pierwsza prawie 300, a druga – ponad 170 razy).

„Śmiech jest niezwykłym podarunkiem od Pana Boga – mówi Cooney – i jest doskonałym lekarstwem” – te słowa dobrze przystają do jego lekarskiej farsy.

Publiczność z pewnością nie będzie zawiedziona. Zwłaszcza, gdy leczeniem zajmują się popularni aktorzy, a reżyser Marcin Ślawnicki zna się dobrze na Cooney'u. Wystarczy przypomnieć, że w warszawskim Teatrze Kwadrat wyreżyserował z powodzeniem „Mayday” i „Okno na parlament”.

W spektaklu udział biorą:

Edwin Petrykat, Marian Czerski, Andrzej Szopa, Jadwiga Skupnik, Bogusław Danielewski, Elżbieta Czaplińska, Krystyna Krotoska, Adam Cywka, Aldona Struzik, Ferdynand Matysik, Andrzej Mrozek i Danuta Balicka.

Uwaga! Premiera prasowa – 5 września br.

Pozostałe sceny w lipcu nieczynne.

Przerwa wakacyjna w działalności artystycznej Teatru Polskiego w dniach od 15 lipca do 25 sierpnia 1997 r.

Zyczymy

*spokojnych i bardzo udanych wakacji
wszystkim naszym widzom.*

Zapraszamy w nowym sezonie!

Dyrekcja i Zespół Teatru Polskiego

TEATR KAMERALNY

5 lipca o godz. 19.00
Teatr Kameralny
WSZYSTKO W RODZINIE
premiera prasowa

6 lipca o godz. 19.00
Teatr Kameralny
WSZYSTKO W RODZINIE

8 lipca o godz. 19.00
Teatr Kameralny
WSZYSTKO W RODZINIE

9 lipca o godz. 19.00
Teatr Kameralny
WSZYSTKO W RODZINIE

10 lipca o godz. 19.00
Teatr Kameralny
WSZYSTKO W RODZINIE

11 lipca o godz. 19.00
Teatr Kameralny
WSZYSTKO W RODZINIE

12 lipca o godz. 19.00
Teatr Kameralny
WSZYSTKO W RODZINIE

Bilety: normalne: 15 zł, ulgowe i rabatowe (dla posiadaczy kart do Teatru Polskiego): 10 zł. (bez podziału na I i II miejsca). Sprzedaż biletów wyłącznie w kasie Teatru Kameralnego: od wtorku do soboty w godz. 11.00-14.00 i 15.00-19.00 oraz w niedziele na dwie godziny przed spektaklem.

Rezerwacja biletów:
tel.: 34-387-89 (od pon. do pt. w godz. 9.00-16.00) oraz 44-62-01 w godzinach pracy kasy.

W poniedziałki kasa nieczynna.

STOWARZYSZENIE

TEATR

PROGRAM
DZIAŁAN
TEATRALNYCH

KLUB POD KOLUMNAMI
PL. ŚW. MACIEJA 21
50-244 WROCŁAW
TEL. 22 95 38

AKADEMIA WYOBRAŹNI

...Jestem teraz pełna energii, chcę ci do działania, chwytania byka za rogi. Mam więc pewność siebie, ale tej pozytywnej, która nakręca do działania...

Tak napisała do prowadzących zajęcia ubiegłorocznej „Akademii Wyobraźni” uczestnicząca w warsztatach teatralnych Marika.

Wszystkich zainteresowanych twórczą przygodą zapraszamy do udziału w drugiej edycji obozu twórczego „Akademii Wyobraźni”

W tym roku „Akademia” prowadzona będzie podczas dwóch zgrupowań: pierwszego od 20 do 30 lipca na „Zamku” w Trzebiezowicach i w Łądku Zdroju w Kotlinie Kłodzkiej i drugiego od 6 do 16

50 101 WROCŁAW
RYNEK-RATUŚ 27
TF: 44 53 20
TF. FAX: 34 34 2 67

63 RODEK
BADAN
TWÓRZY
JERZEGO
630 TOWSKIEGO
I POSZUKIWAN
TEATRALNO-
KULTUROWYCH

Lipiec 1997 – Brzezinka k/Oleśnicy

Projekt „Pieśń koła” Teatru TRAGON oraz Wrocławskiego Stowarzyszenia Teatralnego stanowi wspólną kontynuację samodzielnych poszukiwań etnograficzno – teatralnych prowadzonych przez Annę Zubrzycką i Grzegorza Brała po odejściu ich z zespołu Ośrodka Praktyk Teatralnych „Gardzienice”. Projekt składa się z szeregu elementów: dąży do zbudowania Pokazu – spektaklu wraz z zespołem młodych aktorów i stażystów z Polski i Wielkiej Brytanii wyłonionych w ostatnich dwóch latach spośród uczestników szeregu warsztatów prowadzonych w tych krajach; dąży do zbudowania unikalnego, autonomicznego treningu aktorskiego opartego o praktykowanie pieśni z kultur tradycyjnych, tańca archaicznego oraz samodzielnego treningu psychofizycznego. W okresie od lipca do października 1997 projektowi udostępniony został ośrodek w Brzezince pod Wrocławiem, legendarne miejsce, gdzie w latach siedemdziesiątych pracował Jerzy Grotowski, a które obecnie stanowi część Ośrodka Badań Twórczości Jerzego Grotowskiego i Poszukiwań Teatralno – Kulturowych. Od dwóch lat projekt prowadzony jest przy współudziale Manchester Metropolitan University, Faculty of Art and Design, który to wydział organizował już wielokrotnie staże i demonstracje pracy Anny Zubrzyckiej i Grzegorza Brała połączone z naborem osób do projektu. Grupa ok. 10 studentów i nauczycieli z Wielkiej Brytanii dołączy (w charakterze stażystów) do projektu w połowie września. Po zakończeniu I fazy projektu odbędzie się na początku października pokaz pracy we Wrocławiu oraz Lublinie (na festiwalu „Konfrontacje” oraz XX – leciu „Gardzienic”).

sierpnia w Dusznikach Zdroju. W programie warsztaty: teatralny, plastyczny, fotograficzny i dziennikarski oraz prezentacje.

Praca wszystkich grup warsztatowych poświęcona zostanie wspólnemu tematowi. Będą nim mitologiczne wędrówki człowieka w zaświatach. Naszymi literackimi przewodnikami po doświadczeniu uczynimy europejskie i wschodnie teksty inicjacyjne i wizyjne („Boska Komedia” Dantego, „Raj utracony” Miltona, „Siedem nauk dla zmarłych” Junga, tybetańska „Księga umarłych”). Wizje zapisane w tekstach staną się wyzwaniem dla plastyków, materiałem dla aktorów, a także płaszczyzną inspiracji dla grup: fotograficznej i dziennikarskiej. Pierwszy obóz odbędzie się od 20 do 30 lipca. Zamieszkamy w Ośrodku Szkoleniowo Wczasowym „Zamek” w Trzebiezowicach. Uwaga! osoby niepełnoletnie (obóz adresowany jest do osób w wieku od lat 15) – należy zabrać z sobą pisemną zgodę rodziców na udział w obozie.

Zgłoszenia telefoniczne pod nr 44 77 14 (w godz. 14⁰⁰ – 17⁰⁰)



DynaMind

Studium Technik Umysłowych
Wybrzeże Juliusza Słowackiego 12/14, tel. 341-73-80

ZAINWESTUJ 6 DNI W INTENSYWNY KURS

aby uczyć się: łatwiej, szybciej, skuteczniej, przyjemniej

Idealny dla licealistów i studentów, nauczycieli i uczniów, wszystkich osób, dla których głowa jest lub będzie warsztatem pracy

Program oparty jest na rzetelnej wiedzy psychologicznej i obejmuje następujące tematy:

PAMIĘĆ - zapamiętywanie, zapomnianie, nauka słówek • **CZYTANIE** - techniki szybkiego czytania i pracy z książką • **NOTOWANIE** - techniki szybkiego notowania • **KREATYWNOŚĆ** - jak myśleć w sposób twórczy • **KONCENTRACJA** - kto nie ma z nią problemów?

ZADZWOŃ – OTRZYMASZ BEZPŁATNY INFORMATOR

PAŃSTWOWA INSTYTUCJA FILMOWA
ODRA FILM

PIF

zaprasza do kin:

warszawa • śląsk • lwów • lalka • ognisko • pionier



REŻ.: LUIS LLOSA

ANAKONDA

WARSZAWA

ul. Piłsudskiego 64, tel. 44 53 83

RELIKT,
ANAKONDA
Z DŻUNGLI DO DŻUNGLI

OGNIKO

Skwer Obrońców Helu 1, tel. 325 18 26

ZŁODZIEJE, ROMEO I JULIA,
MICHAEL, RYZYKANCY,
MORDERSTWO W BIAŁYM DOMU,
SZALEŃSTWA MŁODOŚCI

LALKA

ul. Prusa 32, tel. 22 24 05

RYZYKANCY,
DUCH I MROK,
SZALEŃSTWA MŁODOŚCI,
MORDERSTWO W BIAŁYM DOMU,
JAK KOCHAJĄ CZAROWNICE,
TURBULENCJA

ŚLĄSK

ul. Piłsudskiego 67, tel. 343 45 25

Z DŻUNGLI DO DŻUNGLI,
ANAKONDA, MIŁOŚĆ I WOJNA,
CON AIR, OSZOŁOM SHOW

LWÓW

al. gen Hallera 15, tel. 61 20 78
MORDERSTWO W BIAŁYM DOMU,
MICHAEL, DUCH I MROK,
SZALEŃSTWA MŁODOŚCI,
TURBULENCJA, ANAKONDA

SZCZEGÓŁOWY REPERTUAR W KALENDARIUM CIG



Z DŻUNGLI DO DŻUNGLI

Reżyseria: John Pasquin
Scenariusz: Bruce A. Evans, Raynold Gideon
Zdjęcia: Tony Pierce-Roberts
Muzyka: Michael Convertino
Występują: Tim Allen, Martin Short, JoBeth Williams, Lolita Davidovich, Sam Huntington, David Ogden Stiers i inni.

Film ten to błyskotliwa komedia, amerykańska wersja francuskiego „Indianina w Parryżu” zrealizowana z prawdziwie hollywoodzkim rozmachem przez twórców niedawnego przeboju „Śnięty Mikołaj”. Zdjęcia kręcono w amazońskiej dżungli i Nowym Jorku, jak się okazuje – niewiele się od siebie różnią. Na ekranie zaś obok znakomitych aktorów oglądamy tresowanego pająka płasznika, który okazał się ponoć wcale utalentowanym debiutem.

Kino Warszawa 4–13.07
Śląsk 9–10.07,



ANAKONDA

Reżyseria: Luis Llosa
Scenariusz: Hans Bauer, Jim Cash, Jack Epps, Jr.
Zdjęcia: Bill Butler
Muzyka: Randy Edelman
Występują: Jennifer Lopez, Ice Cube, Jon Voight, Eric Stoltz, Jonathan Hyde, Owen Wilson, i inni.

„Anakonda” łączy w sobie cechy filmu przygodowego, horroru i widowiskowego thrilleru. Zdjęcia do filmu kręcono we wspaniałych plenerach Amazonii, a dzięki pracy ekipy od efektów specjalnych ekranowa anakonda jest nie mniej przekonująca niż dinozaur z „Jurassic Park” czy tytułowy „Ostatni Smok”.

Kino Śląsk 11–24.07
Lwów 25–31.07



MORDERSTWO W BIAŁYM DOMU

Reżyseria: Dwight Little
Scenariusz: Wyane Beach, David Hodgkin
Zdjęcia: Steven Bernastein
Muzyka: Christopher Young
Występują: Wesley Snipes, Diane Lane, Alan Alda, Daniel Benzali, Ronny Cox, Dennis Miller i inni.

„Morderstwo w Białym Domu” to thriller, w którym akcja często rozgrywa się w ulewnej deszczu. Pełno w nim zamkniętych przestrzeni wywołujących klaustrofobię. Białe Domy, który jest „białym” budynkiem, stanowi szczególne wyzwanie. Zdjęcia zrobione są tak, że kamera przesuwa się wzdłuż korytarzy i nigdy nie wiadomo, co będzie za następnym rogiem.

Kino Łalka 11–17.07
Lwów do 10.07
Ognisko 18–24.07



RZYKANCY

Reżyseria: Tsui Hark
Scenariusz: Don Jakoby, Paul Mones
Zdjęcia: Peter Pau
Muzyka: Gary Chang
Występują: Jean-Claude Van Damme, Dennis Rodman, Mickey Rourke, Paul Freeman i inni.

„Rzykanci” korzystnie wyróżniają się na tle innych filmów z udziałem Jean-Claude’a Van Damme. Pełna zakaskujących zwrotów akcji, która łączy elementy kina przygodowego i filmu szpiegowskiego spod znaku Jamesa Bonda. Rozgrywa się we wspaniałych plenerach Rzymu i południa Francji. Na szczególną uwagę zasługuje niezwykle efektowna scenografia, dzieło pracującego w Hollywood Polaka Marka Dobrowolskiego („Szkoła czarownic”).

Kino Warszawa do 3.07
Łalka 4–10.07, Ognisko 11–17.07



CON AIR

Reżyseria: Simon West
Scenariusz: Scott Rosenberg
Zdjęcia: David Tattersall
Muzyka: Mark Mancina, Trevor Rabin
Występują: Nicolas Cage, John Cusack, John Malkovich, Steve Buscemi, Nick Chinlund, Rachel Ticotin, Colm Meaney i inni.

„Con Air” wyróżnia się zawrotnym tempem akcji i znakomitą obsadą złożoną z aktorów, których nie zwykło się oglądać w filmach akcji. Wnieśli oni do filmu odrobinę czarnego humoru, który rozładowuje napięcie towarzyszące widzowi od pierwszej do ostatniej minuty. Twórcy postavili na widowiskowość, ograniczając przy tym sceny przemocy, które – jak się okazuje – nie muszą kojarzyć się nieodłącznie ze współczesnym kinem akcji.

Kino Śląsk 25–31.07



MICHAEL

Reżyseria: Nora Ephron
Scenariusz: Nora Ephron, Delia Ephron, Pete Dexter, Jim Quinlan
Zdjęcia: John Lindley
Muzyka: Randy Newman
Występują: John Travolta, William Hurt, Andie MacDowell, Bob Hoskins, i inni.

„Spodziewam się, że na mój film przyjdzie przynajmniej połowa Amerykanów” – żartowała autorka „Michaela” podczas konferencji prasowej z okazji premiery. „Skoro z ostatnich badań wynika, że 68% rodaków wierzy w istnienie aniołów... Nigdy nie przypuszczałam, że aby powiedzieć o ludziach, zajmę się aniołem, ale było to uroczne przeżycie, a typ opowieści, którą można określić jako „komedia magiczna” bardzo mi odpowiada.”

Nora Ephron

Kino Lwów do 10.07
Ognisko 11–17.07

Szanowni czytelnicy „Co Jest Grane” Drodzy Kinomani

Oczywiście nie jesteście aż tak zarozumiali, by sądzić iż ktokolwiek – nawet zagorzały kinoman – zechciał zmienić swe plany urlopowe, uzależniając je od repertuaru kinowego. Wrodzona nam wszystkim potrzeba obcowania ze słowem, zwłaszcza w czasie wakacyjnym, ze zrozumiałym uzasadnieniem dominuje nad „koniecznością” spędzenia dwóch godzin w sali kinowej. Ale jak już będzie zbyt gorąco ... lub po prostu późnym wieczorem ... warto wiedzieć co nas czeka w chłodnych – mamy nadzieję – salach kinowych Odrzy-Filmu. A propozycje są typowo wakacyjne: komedia, sensacja, rozrywka. Aczkolwiek od razu warto przypomnieć, iż nie jest to oferta ani nadmiernie bogata, ani zbyt imponująca. Główni dystrybutorzy i właściciele kopii filmowych wiedzą, że w lipcu i sierpniu wyraźnie spada frekwencja w kinach i wolą nie ryzykować „spalenia się” z dużym, „kasowym” tytułem – te premiery odkładają na wczesień i jesienne wieczory. Niemniej już na przełomie czerwca i lipca, po kilku niezrealizowanych zapowiedziach, pojawi się w końcu film, który jest reżyserskim debiutem Toma Hanksa, pt. „Szaleństwo młodości” – komedia o miłości, muzyce (dobrze!) i rewolucji obyczajowej lat 60-tych. A zaraz później, także dystrybuowana przez Syrenę, „Anakonda”, taki trochę „Jurassic Park”, o olbrzymim węzu atakującym ekspedycję naukową. Jednocześnie, „nie wychodząc” z dżungli, gdzie poluje ogromna anakonda, będzie można pobawić się na komedi z udziałem Tima Allena w filmie „Z dżungli do dżungli”.

Dla miłośników rozrywki sensacyjnej, dla wielbicieli Nicolasa Cage’a i Johna Malkowicha proponujemy wspólnie z Syreną „Con – Air” – czyli jak piszą dystrybutorzy – „Twierdza” w powietrzu: najgroźniejsi przestępcy Ameryki uprowadzają przewożących ich samolot.

Warner Bros. po kilkutygodniowym „milczeniu”, ale po pamiętnym „Kosmicznym meczu” zapowiada wraz z Odrą – Film – już na samym początku sierpnia – kolejną porcję wymyślonej zabawy z Arnoldem Schwarzeneggerem i Chisem O’Donellem w filmie „Batman i Robin”!!!

Także w sierpniu dwie kolejne zwariowane komedie z Timem Robbinsem – film pt. „Nothing To Loose”, oraz – może nie przez wszystkich lubiany, ale mający swoich zwolenników Dr Bean czy Jaś Fasola, tym razem w normalnej, fabularnej wersji kinowej.

A oprócz tego: niesamowity thriller „Face Off” z Johnem Travoltą, kontrowersyjny film proponowany przez ITI pt. „Części intymne” oraz kolejna komedia z Whoopi Goldberg.

Wymienione tytuły, to tylko częściowy wybór spośród kilkunastu wakacyjnych premier, szczegółowy program i pełną gamę tytułów znajdziecie Państwo obok i w kolejnych edycjach „CJG”.

Musimy też uspokoić wszystkich kinomanów, i tych prawdziwych i tych „okazjonalnych” – film pt. „Zaginiony świat” w reż. Stevena Spielberga, bijący rekordy frekwencji w USA będzie pokazywany we Wrocławiu od 5 września, otwierając tym samym jesienią, prawdziwy sezon filmowy. O tym filmie, jak i wielu innych wchodzących na ekrany naszych kin jesienią, napiszemy trochę później, po obejrzeniu pełnej oferty repertuarowej dystrybutorów, prezentowanej na początku lipca w Łodzi (VI Forum „Wokół kina”).

I Jeszcze jedno: ulubione przez Wrocławian premierowe kino Warszawa będzie nieczynne przez miesiąc od połowy lipca. W tym czasie zapraszamy serdecznie wszystkich do grającego „na okrągło” kina Śląsk. Oprócz słońca, życzymy Państwu w lipcu i sierpniu (i nie tylko) wielu sympatycznych, pogodnych wrażeń wyniesionych z kinowych sal PIF Odra-Film

Andrzej Krupski



Polecamy:

- SZLACHETNE WINO FRANCUSKIE I TREŃSKIE
- WYŚMIENIE PIWO CZESKIE PILSNER URQUELL
- WŁOSKA KAWA SEGAFREDO ZANETTI
- WIECZOREM - MUZYKĘ NA ŻYWO

Na zamówienie organizujemy bankiety, spotkania biznesowe i towarzyskie

Winiarnia **KORKOCIĄG**
Ulica ŁADNA 9, Tel. 72-22-85



3 LATA AKADEMICKIEGO CENTRUM FILMOWEGO WE WROCŁAWIU

Szczęśliwie 6.06.97 ukończyliśmy 3 lata. W tym czasie urosły nam trzy ząbki. Każdy ząbek ma swoje imię: ten pierwszy to kino „Pałacyk”, dwa następne to kino „Oskar” (sala „Oskar”, sala „Dziennikarz”). Mamy też już dwa zęby, które można chyba potraktować jako trzonowe! Jeden to dystrybucja dobrych filmów i współpraca z 60 – cioma kinami, drugi to premierowa prezentacja filmów studyjnych i artystycznych. Trzonowe zęby zostały zauważone przez Zakład Kin Studyjnych Agencji Dystrybucji Filmów i duet kin „Oskar–Pałacyk” od 1.01.1997 r. stał się członkiem zrzeszonych kin studyjnych. Jako trzylatek mamy się całkiem dobrze i myślę, że wszyscy współpracownicy czują się jak w rodzinie. A w rodzinie bywa różnie: czasami miło i dostatnio, a czasami przykro i biednie. Niemniej jednak nasza rodzina zawsze stara się stworzyć miłą i życzliwą atmosferę, tak aby widzowie naszych kin czuli się jak w domu.

Wakacje zaskoczyły nas „bryndzą” na ekranach, poza nielicznymi wprowadzonymi do kin filmami dla 12-latków, komedijkami i melodramatami. Zdarzały się niektórym dystrybutorom (i chwała im za to) propozycje godne uwagi widza, który poza strzelaniną i schematycznym bla, bla, bla pragnie czegoś więcej. Wobec takiej sytuacji na rynku filmowym postanowiliśmy, że lepiej przypomnieć starsze wartościowe tytuły, a nawet w przeglądach pokazać filmy „nieśmiertelne”. Niemniej jednak, aby nie zanudzić naszych stałych widzów pokażemy kilka nowych pozycji:



Tajemnica Roan Inish

IRLANDIA/USA 1993

Po raz pierwszy na ekranach polskich kin oglądamy twórczość jednego z najbardziej cenionych twórców Amerykańskiego kina niezależnego. John Sayles twórca „Miaśta Nadziei” i „Pasji” wprowadza nas w fascynującą podróż po krainie celtyckich mitów i legend. Zamiat Wystrzałów i pisku opon słyszemy piękną muzykę. A zamiast twarzy przestępców oglądamy foki (które jak się okazuje mają wiele wspólnego z tajemnicą wyspy „Roan Inish”). Świat ośniewający malarzką urodą, subtelną zmysłowością. Realny a zarazem delikatnie odrealniony. To film dla dzieci i dla dorosłych, którzy wierzą, że legendy to jedyna droga, by odnaleźć sens w bezsensownym świecie.

KALENDARZ PROPOZYCJI FILMOWYCH DUETU KIN OSKAR–PAŁACYK

- 1–3.07 – Don Juan de Marco,
101 Dalmatyńczyków, Podróżny
1–6.07 – Golenie owiec, Jerry Maguire
1–10.07 – Kłamca kłamca, Bestia*,
Romeo i Julia, Opowieści niemożliwe*
1–31.07 – Ósmy dzień
4–10.07 – Nocne Graffiti
4–17.07 – Tajemnica Roan Inish
7–17.07 – Zakończony kundel
11–24.07 – Szamanka*, Pulp fiction
11–27.07 – Przełamując fale*
21–31.07 – Zagubiona autostrada
25–31.07 – Plump fiction

* Przegląd filmów „Eroticon”

Uwaga: Zastrzegamy sobie możliwość zmiany tytułów i terminów oraz uzupełnienia propozycji. Bieżące, aktualne informacje w prasie codziennej.

PODRÓŻNY

RFN 1991

Dror Zahavi, Izraelczyk, absolwent szkoły filmowej w Poczdamie wkrótce po zburzeniu muru berlińskiego zrealizował obraz z atmosferą rodem z twórczości Franza Kafki – zamknięty świat, zagrożeni bohaterowie, których najwyraźniej w życiu nic dobrego nie czeka. I tylko Leon, chodząc po stacji kolejowej niczym bohater „Boskiej Komedii” Dantego po piekieł, chce się wyrwać z tego absurdu świata.

OKF Studio ul. Popowicka 28
tel. 55 13 75

TURBULENCJA

Reżyseria: Robert Butler
Scenariusz: Jonathan Brett
Zdjęcia: Lloyd Ahern
Muzyka: Shirley Walker
Występują: Ray Liotta, Lauren Holly, Hector Elizondo i inni.

„Turbulencja” to sensacyjny dreszczowiec. Scenariusz przedstawia potencjalnie realną sytuację – jumbo jet wpada w siłą potężnej burzy – i wprowadza dodatkowy element: zabawę w kotka i myszkę pomiędzy bohaterką a polującym na nią psychopatą.
Kino Atom 4–17.07, Studio 4–6 i 1–13.07

HURTOWNIA
FIŃSKIEGO PAPIERU I KARTONU
DLA POLIGRAFII

INTER
papier

50-502 WROCŁAW
UL. HUBSKA 60-68
TEL. 67 18 81

Zapraszamy

Lato De Lux

w McDonald's

McRoyal™ DeLux
2,5 raza więcej hamburgera
CHEESBURGER DeLUX

od 8.00
do 24.00

KIESZONKOWA NIESPODZIANKA

Czasami cały świat mieści się wiesz wiesz! – bajkowy świat McDonald's!

od 8.00 do 24.00
HAPPY MEAL

**PLAC KOŚCIUSZKI 24
PRZY D.T. RENOMA**

cyjny Citroë wy prestiż komfort* o del Xantia jedź.

Każdy z nas lubi obcować z pięknymi przedmiotami. Tym większa radość, gdy obok swego czaru posiadają one właściwości natury praktycznej. Taki jest Citroën Xantia - luksusowe auto o pięknej sylwetce i obszernym wnętrzu. Zawieszenie hydrauliczne sprawia, że prowadzi się go lekko i przyjemnie. Ponadto Citroën Xantia przystosowuje się do zmian obciążenia zachowując zawsze ten sam prześwit, zarówno z przodu, jak i z tyłu.

Jeśli cenisz sobie klasę i elegancję wybierz model Xantia Berline, jeśli natomiast poza elegancją potrzebujesz dodatkowej przestrzeni zdecyduj się na model Xantia Break.

*prestiż i komfort - standardowe wyposażenie każdego modelu Citroëna Xantia.

Cena już od 45.000 ZŁ (kurs FF z dnia 23.01.97)



Xantia

Autoryzowany dystrybutor:

J&C Przedsiębiorstwo S.C. Wrocław, ul. Żubrza 14, tel. (071) 55-19-90, 55-43-57, 55-64-60, 55-76-54
Wrocław, ul. Przyjaźni 6, tel. (071) 67-88-25, 090-340-602



CITROËN. POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ.

SPECJALISTYCZNY OŚRODEK OKULISTYCZNY



SOCZEWKI KONTAKTOWE, OKULARY KOMPUTEROWE BADANIA WZROKU LECZENIE CHOROBY OCZU

lek. med. **K. Agopsowicz**
dr n. med. **M. Jarzębińska-Večeřova**
dr n. med. **M. Misiuk-Hojto**



WROCLAW, UL. STAWOWA 12/3 TEL. 44 42 27
czynne: poniedz.-piątek 9.00-18.00, sobota 10.00-14.00



TOWARZYSTWO EDUKACJI BANKOWEJ SA

Ogłasza nabór
na rok akademicki 1997/98
do rocznego, policealnego

studium finansów

Absolwenci Studium mogą
kontynuować naukę w
Wyższej Szkole Bankowej.

- Studium posiada
uprawnienia szkoły
publicznej
- Stosowane stypendia
socjalne i naukowe

Specjalności: bankowość księgowość podatki ubezpieczenia

W trybie
dziennym
wieczorowym
i zaocznym

Informacje i zapisy:



WROCLAW 53-238
ul. Ostrowskiego 9
tel. (071) 44 85 16, 44 88 19

Kawiarnia „Pod Kalamburem”

13 VII g.17.00
Impreza towarzysząca Dniom
Francji '97, spotkanie ze
smakiem kuchni francuskiej.
W piątki wieczory muzyczne
Cafe Piano
Wojciech Krocak
pianino + śpiew

CYBER HERBACJARNIA

zaprasza:
10.00-22.00

na 44 napary herbat czarnych,
zielonych, mieszanek i ziół
oraz „wkładkę” w postaci
INTERNETU dla cybernautów,
codziennie łącznie
z niedzielami
Jedyna na Dolnym Śląsku otwarta publicznie.



1 wtorek

Kino

Warszawa „Milość i wojna”, „Szafeństwa młodości”, „Lalka”, „Złodzieje”
Lwów „Morderstwo w Białym Domu”, „Michael”
Atom „Duch i mrok”
Studio „Picasso – twórca i niszczyciel”, „Polubić czy poślubić”, „Zakochany kundel”, „Mission impossible”



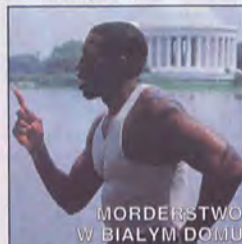
1971

Lider zespołu The Doors – Jim Morrison wpadł w ciężką depresję, walczył z przygnębieniem, pił alkohol, aż do utraty przytomności. Taki stan trwał do 3 lipca, kiedy zmarł na atak serca.

2 środa

Kino

Warszawa „Milość i wojna”, „Szafeństwa młodości”, „Lalka”, „Złodzieje”
Lwów „Morderstwo w Białym Domu”, „Michael”
Atom „Duch i mrok”
Studio „Picasso – twórca i niszczyciel”, „Polubić czy poślubić”, „Zakochany kundel”, „Mission impossible”



1964

W Liverpoolu w hrabstwie Lancashire w Anglii urodził się Roy Cashire, perkusista zespołu The Farm, w której w 1987 zastąpił Micka Hanratty'ego. Grupa znana jest m.in. z takich hitów jak: „All Together Now” (1990), czy „It's Been A Long Time” (1992)

7 poniedziałek

Kino

Warszawa „Milość i wojna”, „Szafeństwa młodości”, „Relikt”, „Z dzungli do dzungli”
Lalka „Duch i mrok”, „Rzykanci”
Lwów „Morderstwo w Białym Domu”, „Michael”
Ognisko „Romeo i Julia”, „Złodzieje”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Czarodziej Kazaam”, „Uśpieni”, „Scigani”, „Striptease”

1980

W studiu Wisseloord w Holandii zespół The Police rozpoczął nagrywanie trzeciego albumu „Zenyatta Mondatta”. Wytwórnia A and M domagała się zakończenia sesji w przeciągu miesiąca. Produkcją płyty zajął się Nigel Gray.

8 wtorek

Teatr

Kameralny, ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ „Wszystko w rodzinie”

Kino

Warszawa „Milość i wojna”, „Szafeństwa młodości”, „Relikt”, „Z dzungli do dzungli”
Lalka „Duch i mrok”, „Rzykanci”
Lwów „Morderstwo w Białym Domu”, „Michael”
Ognisko „Romeo i Julia”, „Złodzieje”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Czarodziej Kazaam”, „Uśpieni”, „Scigani”, „Striptease”

1969

W hotelu „Chevron” w Sydney Marianne Faithfull zażyła zbyt dużą dawkę tuinalu i barbituranów. Była to druga kobieta, która w ciągu ostatnich trzech lat próbowała popełnić samobójstwo z powodu Micka Jaggera.

9 środa

Teatr

Kameralny, ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ „Wszystko w rodzinie”

Kino

Warszawa „Milość i wojna”, „Szafeństwa młodości”, „Relikt”, „Z dzungli do dzungli”
Śląsk „Relikt”, „Z dzungli do dzungli”
Lalka „Duch i mrok”, „Rzykanci”
Lwów „Morderstwo w Białym Domu”, „Michael”
Ognisko „Romeo i Julia”, „Złodzieje”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Czarodziej Kazaam”, „Uśpieni”, „Scigani”, „Striptease”

1971

Zespół Grand Funk (Railroad) pobit rekord należący do The Beatles z 1965 roku otrzymując za koncert na Shea Stadion w Nowym Jorku niebagatelną jak na owe czasy sumę 306.000 dolarów.



Zapraszamy pn. - czw. 10⁰⁰ - 23⁰⁰ • pt. - niedz. 11⁰⁰ - 23⁰⁰

ul. Drobnera 6
tel. 21 41 41
zadzwoń, zamów, przywieziemy

26 potraw
6 rodzajów makaronu
już od 4,-
makaron gratis
placisz tylko za sos
30 rodzajów pizzy
już od 4.70,-
2 rodzaje ciasta



3 czwartek

Kino

Warszawa „Ryzykanci”, „Miłość i wojna”, „Szaleństwa młodości”
Lalka „Złodzieje”
Lwów „Morderstwo w Białym Domu”, „Michael”
Atom „Duch i mrok”
Studio „Pisacco – twórca i niszczyciel”, „Polubić czy poślubić”, „Zakochany kundel”, „Mission impossible”



1969

Kilka chwil po północy w swojej posiadłości w Cotchford Farm w hrabstwie Sussex utopił się w basenie Brian Jones. Od wiosny 1962 do czerwca 1969 był gitarzystą zespołu The Rolling Stones. Przżył 27 lat.

4 piątek

Muzyka

Wrocławskie Lato Artystyczne, Arsenał, ul. Cieszyńskiego 9
19⁰⁰ Polska Orkiestra Salonowa „Scotto Voce”

Kino

Warszawa „Miłość i wojna”, „Szaleństwa młodości”, „Relikt”, „Z dzungli do dzungli”
Lalka „Ryzykanci”, „Duch i mrok”
Lwów „Morderstwo w Białym Domu”, „Michael”
Ognisko „Romeo i Julia”, „Złodzieje”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Czarodziej Kazaam”, „Pisacco – twórca i niszczyciel”, „Polubić czy poślubić”, „Turbulencja”, „Zakochany kundel”, „Mission impossible”, „Święty”



5 sobota

Muzyka

Muzeum Sztuki Medallerskiej, Rynek 6
17⁰⁰ Altri Stromenti

Wrocławskie Lato Artystyczne, Arsenał, ul. Cieszyńskiego 9
15⁰⁰ Państwowy Teatr Animacji – Jelenia Góra
19⁰⁰ Koncert „Wrocławianie na przeglądach Piosenki Aktorskiej Teatr”

Kameralny, ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ „Wszystko w rodzinie”

Kino

Warszawa „Miłość i wojna”, „Szaleństwa młodości”, „Relikt”, „Z dzungli do dzungli”
Lalka „Ryzykanci”, „Duch i mrok”
Lwów „Morderstwo w Białym Domu”, „Michael”
Ognisko „Romeo i Julia”, „Złodzieje”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Czarodziej Kazaam”, „Pisacco – twórca i niszczyciel”, „Polubić czy poślubić”, „Święty”, „Turbulencja”, „Zakochany kundel”, „Mission impossible”



6 niedziela

Teatr

Kameralny, ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ „Wszystko w rodzinie”

Kino

Warszawa „Miłość i wojna”, „Szaleństwa młodości”, „Relikt”, „Z dzungli do dzungli”
Lalka „Ryzykanci”, „Duch i mrok”
Lwów „Morderstwo w Białym Domu”, „Michael”
Ognisko „Romeo i Julia”, „Złodzieje”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Czarodziej Kazaam”, „Pisacco – twórca i niszczyciel”, „Polubić czy poślubić”, „Turbulencja”, „Zakochany kundel”, „Mission impossible”, „Święty”

1962

W Seattle w stanie Waszyngton urodził się Melvin Brannon III. gitarzysta basowy funk-rockowej grupy Dan Reed Network, znanej z takich przebojów jak: „Get To You” i „Ritual”, które królowały w rockowych dyskotekach na przełomie 1988 i 1989 roku.

10 czwartek

Teatr

Kameralny, ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ „Wszystko w rodzinie”

Kino

Warszawa „Miłość i wojna”, „Szaleństwa młodości”, „Relikt”, „Z dzungli do dzungli”
Lalka „Ryzykanci”, „Duch i mrok”
Lwów „Morderstwo w Białym Domu”, „Michael”
Ognisko „Romeo i Julia”, „Złodzieje”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Czarodziej Kazaam”, „Uśpieni”, „Scigani”, „Striptease”

1964

W Chadderton w Wielkiej Brytanii urodził się Graham Lambert, gitarzysta prowadzący zespół Inspirational Carpets. Grupa należała do ścisłej czołówki manchesterskiej fali na przełomie lat 80. i 90.

11 piątek

Muzyka

Wrocławskie Lato Artystyczne, Arsenał, ul. Cieszyńskiego 9
20⁰⁰ Teatr Kalong „Plugawy ptak nocy”

Teatr

Kameralny, ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ „Wszystko w rodzinie”

Kino

Warszawa „Relikt”, „Z dzungli do dzungli”
Lalka „Szaleństwa młodości”, „Morderstwo w Białym Domu”
Lwów „Duch i mrok”
Ognisko „Michael”, „Ryzykanci”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Pinokio”, „Uśpieni”, „Turbulencja”, „Scigani”, „Striptease”

1959

W Santa Monica w stanie Kalifornia urodziła się Suzanne Vega, wokalistka, gitarzystka, kompozytorka i autorka tekstów. Artystka znana jest przede wszystkim z przeboju „Luka” (1988), który opowiada o chłopcu, dręczonym przez rodziców.

12 sobota

Muzyka

Wrocławskie Lato Artystyczne, Arsenał, ul. Cieszyńskiego 9
15⁰⁰ Teatr Nasz – Michałowice „Niebieskie migdały...”

Teatr

Kameralny, ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ „Wszystko w rodzinie”

Kino

Warszawa „Relikt”, „Z dzungli do dzungli”
Lalka „Szaleństwa młodości”, „Morderstwo w Białym Domu”
Lwów „Duch i mrok”
Ognisko „Michael”, „Ryzykanci”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Pinokio”, „Uśpieni”, „Turbulencja”, „Scigani”, „Striptease”

1994

Na festiwalu „Yo Yo A Go Go” w Olympii (stan Waszyngton), po raz pierwszy od śmierci K. Cobaina wystąpili razem David Grohl i Chris No-vosellic jako The Stinky Puffs.

13 niedziela

Muzyka

IV Wrocławskie Lato Organowe K. św. Michała Archaniola, ul. Prusa
19⁰⁰ Elżbieta Włosek – organy

Kino

Warszawa „Relikt”, „Z dzungli do dzungli”
Lalka „Szaleństwa młodości”, „Morderstwo w Białym Domu”
Lwów „Duch i mrok”
Ognisko „Michael”, „Ryzykanci”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Pinokio”, „Uśpieni”, „Turbulencja”, „Scigani”, „Striptease”

I co jeszcze...

Kawiarnia „Pod Kalamburem”, ul. Kuźnicza 29a
17⁰⁰ Spotkanie ze smakiem kuchni francuskiej, impreza towarzysząca Dniom Francji '97

Berlitz



CENTRUM NIEMIECKIEJ KULTURY I JĘZYKA

oferuje następujące
kursy:

podstawowy
również dla dzieci

specjalistyczny

**przygotowujący
do egzaminów**

**języka polskiego
dla obcokrajowców**

do certyfikatów

dla firm i instytucji

**wykłady prowadzą
niemieccy i polscy
lektorzy**

**współpracujemy
z Instytutem Goethego
w Monachium**

**posiadamy członkostwo
w sieci TANDEM
(kursy w D•E•F•GB•I)**

**komputerowy
bank danych**

przytulna kawiarenka

**ul. Cybulskiego 7
50-206 Wrocław
tel./fax (071) 72 00 44**



**smaczne posiłki
napoje
desery
drinki**



RESTAURACJA FAMILIJNA

Mr. Beef

ul. Piłsudskiego 66

**U nas codziennie
od 9⁰⁰ do 24⁰⁰**



**DOWIEZIEMY WSZĘDZIE
NA TERENIE WROCŁAWIA**

**tel. 34 334 89
44 61 25**

**do domu
do pracy
dla sklepów
bufetów
kawiarni**



ZAKŁAD OPTYCZNY



DANILUK

Rok założenia 1945

Okulista



Komputerowe
badanie wzroku



Duży wybór opraw



Naprawy okularów
wszelkiego rodzaju



Usługi na recepty
ubezpieczalni



krótkie terminy!!!

Wrocław

ul. Kuźnicza 25
tel. 071/34 32 486



Zapraszamy:

9⁰⁰ – 18⁰⁰

sobota 11⁰⁰ – 14⁰⁰

ZAKŁAD OPTYCZNY



DANILUK

Rok założenia 1945

14
poniedziałek

Kino

Śląsk „Anakonda”
Lalka „Szaleństwa młodości”
„Morderstwo w Białym Domu”
Lwów „Duch i mrok”
Ognisko „Michael”, „Rzykanci”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Uśpieni”, „Autoportret z kochanką”, „Lemur zwany Rollo”, „Striptease”

1971

W St. Helens w hrabstwie Merseyside w Anglii urodził się Nick McCabe, gitarzysta grupy The Verve. Wcześniej zdobywał doświadczenie estradowe w zespole The Butterfly Effects.



ul. Św. Marii Magdaleny 2, 50-103 Wrocław
tel. (071) 341-08-98, fax (071) 341-09-20

15
wtorek

Kino

Śląsk „Anakonda”
Lalka „Szaleństwa młodości”
„Morderstwo w Białym Domu”
Lwów „Duch i mrok”
Ognisko „Michael”, „Rzykanci”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Uśpieni”, „Autoportret z kochanką”, „Lemur zwany Rollo”, „Striptease”

1956

W Carle Place w stanie Nowy Jork urodził się Joe Satriani, jeden z najlepszych obecnie gitarzystów rockowych na świecie. W 1994 roku krótko współpracował z Deep Purple, zastępując na koncertach w Japonii i USA obrażonego Ritchie Blackmoore'a.

16
środa

Kino

Śląsk „Anakonda”
Lalka „Szaleństwa młodości”
„Morderstwo w Białym Domu”
Lwów „Duch i mrok”
Ognisko „Michael”, „Rzykanci”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Uśpieni”, „Autoportret z kochanką”, „Lemur zwany Rollo”, „Striptease”



1983

Na pierwszym miejscu amerykańskiej listy Billboardu była piosenka „Every Breath You Take” zespołu The Police. Utwór pochodzi z albumu „Synchronicity” (A and M), który okupował pierwsze miejsce amerykańskiej listy płyt przez 17 tygodni!

17
czwartek

Kino

Śląsk „Anakonda”
Lalka „Szaleństwa młodości”
„Morderstwo w Białym Domu”
Lwów „Duch i mrok”
Ognisko „Michael”, „Rzykanci”
Atom „Święty”, „Turbulencja”
Studio „Uśpieni”, „Autoportret z kochanką”, „Lemur zwany Rollo”, „Striptease”

1970

W piątek w londyńskim Lyceum na jednej scenie wystąpili: gwiazda heavy metalu zespół Black Sabbath i gwiazda rocka progresywnego zespół Yes. Tego dnia w lepszej formie byli Sabbs.

oświata
Uczyni sukcesu.

21
poniedziałek

Kino

Śląsk „Anakonda”, „Oszolom Show”
Lalka „Jak kochają czarownice”
Lwów „Szaleństwa młodości”, „Turbulencja”
Ognisko „Morderstwo w Białym Domu”
Atom „Oszolom Show”, „Romeo i Julia”
Studio „Rzykanci”, „Święty”, „Ostatni smok”, „Autoportret z kochanką”

1984

Na specjalnym koncercie w Milton Keynes Bowl w Wielkiej Brytanii wystąpiła niespotykana dotąd mieszanka muzyczna, a mianowicie: Gary Glitter, Jason And The Scorchers, Marillion, Nazareth i Status Quo.

22
wtorek

Muzyka

Katedra św. Marii Magdaleny, ul. Szewska 10
19⁰⁰, „Sinfonia Varsovia”
Yehudi Menuhin

Kino

Śląsk „Anakonda”, „Oszolom Show”
Lalka „Jak kochają czarownice”
Lwów „Szaleństwa młodości”, „Turbulencja”
Ognisko „Morderstwo w Białym Domu”
Atom „Oszolom Show”, „Romeo i Julia”
Studio „Rzykanci”, „Święty”, „Ostatni smok”, „Autoportret z kochanką”

23
środa

Kino

Śląsk „Anakonda”, „Oszolom Show”
Lalka „Jak kochają czarownice”
Lwów „Szaleństwa młodości”, „Turbulencja”
Ognisko „Morderstwo w Białym Domu”
Pionier
Atom „Oszolom Show”, „Romeo i Julia”
Studio „Rzykanci”, „Święty”, „Ostatni smok”, „Autoportret z kochanką”

1969

Na koncert zespołu Led Zeppelin w Chicago przyszło ponad 21.000 fanów, sala mogła pomieścić „jedyne” 10.000 widzów. To wydarzenie nadało ton całej trasie Led Zeppelin po Stanach Zjednoczonych.

24
czwartek

Kino

Śląsk „Anakonda”, „Oszolom Show”
Lalka „Jak kochają czarownice”
Lwów „Szaleństwa młodości”, „Turbulencja”
Ognisko „Morderstwo w Białym Domu”
Atom „Oszolom Show”, „Romeo i Julia”
Studio „Rzykanci”, „Święty”, „Ostatni smok”, „Autoportret z kochanką”

1970

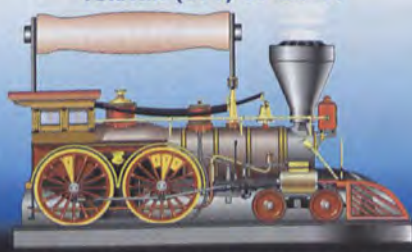
Firma Vertigo Records wydała drugi singel zespołu Black Sabbath „Paranoid”/„The Wizard”, jeden z najważniejszych singli w historii heavy metalu i wizytówka Sabbs.

NICI FIRMY
URZĄDZENIA
PRASOWALNICZE
W FIRMIE HANDLOWEJ

GOS

53-608 WROCLAW, UL. Robotnicza 70 B
(TEREN ARCHIMEDESA)

Tel. (071) 55 30 51 w. 557,
Tel./fax (071) 57 64 44



ZAPRASZAMY W GODZ. 8.00-16.00, W SOBOTY 10.00-13.00

SKLEP
ZAOPATRZENIA
KRAWIECTWA

nici ITD

53 - 608 Wrocław
ul. Robotnicza 70 B
(TEREN ARCHIMEDESA)

tel. (071) 55 30 51 w. 557

Tel./fax (071) 57 64 44

Sprzedż w godz. 8.00 - 16.00, w sob. 10.00-13.00

18
piątek

Muzyka

Wrocławskie Lato Artystyczne,
Arsenal, ul. Cieszyńskiego 9
20⁰⁰ Koncert „Stachuriada”

Kino

Śląsk „Anakonda”, „Oszółom Show”

Lalka „Jak kochają czarownice”

Lwów „Szaleństwa młodości”, „Turbulencja”

Ognisko „Morderstwo w Białym Domu”

Atom „Oszółom Show”

Studio „Rzykanci”, „Święty”, „Oszółom Show”, „Lemur zwany Rollo”, „Autoportret z kochanką”, „Uśpieni”

1991

Pani Wanda Mosley, żona perkusisty szkieletowej grupy Marillion – Iana Mosley’a urodziła córeczkę, której dano na imię Lindsay. Iana z radości połamał kilka par pałeczek podczas jednego z koncertów.

19
sobota

Muzyka

Wrocławskie Lato Artystyczne,
Arsenal, ul. Cieszyńskiego 9
15⁰⁰ Marta Bielecka „Babcia bez kaptura”

21⁰⁰ Recital Michała Bajora

Kino

Śląsk „Anakonda”, „Oszółom Show”

Lalka „Jak kochają czarownice”

Lwów „Szaleństwa młodości”, „Turbulencja”

Ognisko „Morderstwo w Białym Domu”

Atom „Oszółom Show”

Studio „Rzykanci”, „Święty”, „Oszółom Show”, „Lemur zwany Rollo”, „Autoportret z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

Berlitz

20
niedziela

Kino

Śląsk „Anakonda”, „Oszółom Show”

Lalka „Jak kochają czarownice”

Lwów „Szaleństwa młodości”, „Turbulencja”

Ognisko „Morderstwo w Białym Domu”

Atom „Oszółom Show”

Studio „Rzykanci”, „Święty”, „Oszółom Show”, „Lemur zwany Rollo”, „Autoportret z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

z kochanką”, „Uśpieni”

Roma **PIERWSZA**
WE WROCŁAWIU
UL. KOŁŁATAJA 29/30



ZAPRASZAMY !!

PIZZA TAXI **Roma**
TEL: 44 24 08

25
piątek

Muzyka

Wrocławskie Lato Artystyczne,
Arsenal, ul. Cieszyńskiego 9
19⁰⁰ Koncert Wrocławskiej Orkiestry Kameralnej „Leopoldium”

Hotel Zamek Krasków

Marcinowice

20⁰⁰ Abdullah Ibrahim

Kino

Śląsk „Con Air”

Lalka „Jak kochają czarownice”, „Turbulencja”

Lwów „Anakonda”

Ognisko „Szaleństwa młodości”

Atom „Oszółom Show”, „Romeo i Julia”

Studio „Rzykanci”, „Sara”, „Ostatni smok”, „Autoportret z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

26
sobota

Muzyka

Wrocławskie Lato Artystyczne,
Arsenal, ul. Cieszyńskiego 9
15⁰⁰ Agencja Art-Aga „Król Lasu”

19⁰⁰ Recital Romana Kolakowskiego

Kino

Śląsk „Con Air”

Lalka „Jak kochają czarownice”, „Turbulencja”

Lwów „Anakonda”

Ognisko „Szaleństwa młodości”

Atom „Oszółom Show”, „Romeo i Julia”

Studio „Rzykanci”, „Sara”, „Ostatni smok”, „Autoportret z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

27
niedziela

Muzyka

IV Wrocławskie Lato Organowe
Kościół Bożego Ciała, ul. Świdnicka
19⁰⁰ Andrzej Choroński – organy

Kino

Śląsk „Con Air”

Lalka „Jak kochają czarownice”, „Turbulencja”

Lwów „Anakonda”

Ognisko „Szaleństwa młodości”

Atom „Oszółom Show”, „Romeo i Julia”

Studio „Rzykanci”, „Sara”, „Ostatni smok”, „Autoportret z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

z kochanką”

1974

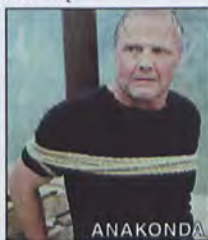
W szpitalu St. Mary's w londyńskiej dzielnicy Paddington po niezbyt spokojnym porodzie, na świat przyszła Anna-Maria Gabriel, córka słynnego Petera Gabriela i jego żony Jill.



MICHAEL



CON AIR



ANAKONDA

WOJCIECH DZIEDUSZYCKI - MIESIĄCE MOJEGO ŻYCIA

LIPIEC



Riond Bosson

Anna Hannowa - Opowiedz mi Tuniu, mnie i Halince, która już na niebieskich polanach będzie przysłuchiwać się naszej rozmowie, co wydarzyło się w lipcu tak ważnego, że zapadło w Twą pamięć na resztę życia? Człowiek, sytuacja, zdarzenie?
W.Dz. - *Wojciech Dzieduszycki - Paderewski.* Ojciec mój bardzo się przyjaźnił z Ignacym Janem Paderewskim. Nawet jak on kupował majątek Kaśnej k/Ciężkowice to ojciec mu radził, oglądali razem tę ziemię, zabudowania.

A.H. - *To nie było w sąsiedztwie Jezupola?*
W.Dz. - To było koło Tamowa. Ojciec tam pojechał specjalnie, bo on go poprosił. To był malowniczo położony dworek w dolinie Białego Dunajca u podnóża zalesionego wzniesienia, z widokiem na majestatycznie i dziwnie uformowane przez wietrzyk i erozję skały tworzące rezerwat przyrody tzw. „Skamieniałe miasto”.

A.H. - *Ignacy Paderewski w swych pamiętnikach pisze z zachwytem „... do Ciężkowice było niedaleko nie tylko z Tatr, ale i z Paryża, 33 godziny jazdy ekspresem, a potem jeszcze dwie mile na zachód i przez górę skrócić w lewo, a następnie w prawo przez most...”*

W.Dz. - To były dobra Kaśna Dolna wraz z Siekierczyną, Bukowcem i Jamną. Należały do Paderewskiego zaledwie 5 lat. Potem kiedy sprzedawał Kaśną, to ojciec też mu doradzał co ma zrobić, bo Paderewski chciał razem wszystko sprzedać hurtem, a ojciec mu poradził, żeby sprzedać osobno. Osobno bydło, osobno majątek, osobno folwark. Paderewski często przyjeżdżał do Jezupola, zwłaszcza wtedy jak już nie miał Kaśnej, a był wtedy premierem.

A.H. - *Pierwszym premierem Rzeczypospolitej. 10 lutego 1910 roku otwierał Sejm, pierwszy suwerenny polski parlament po tylu latach! Od schyłku XVIII wieku!*

W.Dz. - To były wielkie dni. Najpierw Ameryka oficjalnie uznała nowy polski rząd, potem Francja, potem Wielka Brytania i Włochy.

A.H. - *Adam Zamojski pisze tak o pierwszym posiedzeniu Sejmu: „Mowa inauguracyjna Paderewskiego poruszyła obecnych do łez. Przewodniczył 85-letni książę Ferdynand Radziwiłł, którego dystygnowana postać kontrastowała mocno z delegatami chłopskimi, występującymi w strojach ludowych lub ubraniach robotniczych. Pstrokata mieszanina surdutów żydowskich chałatów i tradycyjnych strojów szlacheckich obwieszczała obecnym zarówno niezwykłą jedność celów narodu, jak i różnice, które jej miały zagrażać”.*

W.Dz. - Wtedy przyjeżdżał do Jezupola dla odpoczynku. Mój ojciec był wówczas senatorem, więc razem wracali do Jezupola. Pamiętam doskonale jak chodził u nas po ogrodzie w tabaczkowym ubraniu, kapeluszu nasunięty na oczy, bo przez

ostre światła reflektorów koncertowych miał oczy porażone, tak, że nie lubił na słonce wystawiać, więc kapeluszu nasunął na oczy, chodził po ogrodzie, a ja wtedy miałem może 5 lat, może 6. I teraz opowiem ci zdarzenie niezapomniane. Był piękny lipcowy dzień. Właściwie popołudnie. Moja matka chciała się pochwalić moim talentem przed Paderewskim, bo ja już byłem skrzypkiem. Grałem już wtedy na skrzypcach, takich połówkach. Miałem 5 lat, a matka pilnowała mego wykształcenia muzycznego. I tego właśnie popołudnia, właściwie wczesnego wieczoru, matka zaaranżowała mój występ przed Mistrzem. Ja wparowałem do salonu (kiedy on już tam był) ze skrzypcami, matka do fortepianu, nuty już były położone, a tu Paderewski z umiechem mówi: ależ młody człowieku, ja ci zaakompaniuję. I siadł do fortepianu. do dzisiejszego dnia pamiętam. Nuty były już rozłożone, to była „Humoreska” Dworzaka. Bardzo trudne, zagrałem. Paderewski ogromnie mnie pochwalił, że tak wspaniale gram na skrzypcach, pogłaskał po głowie, matkę pogratulował. To było wielkie dla mnie przeżycie. Bardzo często odbywaliśmy odtąd spacer po ogrodzie, on mnie prowadził za rękę i rozmawiał ze mną serio i bardzo poważnie. Nigdy tych spacerów nie zapomnę.

A.H. - *Czy Paderewski lubił konie? Bywał w Jezupolu, a ojciec Twój miał przecież wspaniałą stadninę koni arabskich, to chyba też nęcił Mistrza?*

W.Dz. - Ojciec mój Jakub Władysław (ale używał zawsze drugiego imienia), odziedziczył ogromną stadninę po swym ojcu Wojciechu, a ten po Juliuszu Dzieduszyckim. Paderewski był ogromnym miłośnikiem koni arabskich, bardzo dobrze jeździł na koniu, a nie był to jakiś ulomek! Pamiętam jego posturę, jego wspaniałą, piękną postać. I bardzo często, gdy u nas bywał, wyjeżdżaliśmy razem, ja na małym kucyku, a on na dużym, pięknym arabisie. Ale chciałbym ci jeszcze opowiedzieć o jednym, ważnym dla mnie spotkaniu z Paderewskim. Było to wiele lat później, miałem 14 lat, Kaśna dawno sprzedana. Paderewski był zawsze nie tylko wybitnym wirtuozem kompozytorem, ale też wielkim Mężem Stanu.

A.H. - *I przede wszystkim gorącym patriotą. Czy mieszkał w kraju, czy za granicą i robił coś ważnego dla Kraju.*

W.Dz. - Wtedy miał już swoją posiadłość w Szwajcarii nad jeziorem Leman (nazwa z czasów Słowackiego), wtedy nad Jeziorem Genewskim, w Riond - Bosson. Był to chyba rok 26. Ojciec mój hodował w Jezupolu nie tylko konie arabskie ale miał też piękne stado krów szwajcarskich rasy Siementhaler. Tę słynną rasę szwajcarską ojciec sprowadził do Polski, ale bardzo często jeździł do Szwajcarii, naradzał się z fachowcami-hodowcami. Pewnego razu, było to w połowie lipca, pojechaliśmy z ojcem i mamą do Szwajcarii. Ojciec miał umówione spotkanie z hodowcami nad jeziorem THUN była tam hodowla na rozległych alpejskich łąkach. Przyjeżdżamy do Genewy w czwartek, a tam na głównej ulicy prowadzącej do Hotelu Victoria ogromny transparent, że w niedzielę koncert Paderewskiego dla weteranów wojennych. Ojciec jedzie do Teatru Victoria, to właściwie centrum teatru, bo jest tam teatr operowy, i sala

koncertowa, i sale na koncerty kameralne. Ojciec idzie kupić bilety, wraca rozczulony i mówi: słuchajcie, trzy miesiące temu już biletów nie było! Koncert dobroczynny, to i loża honorowa dawno wykupiona, głowy koronowane z całego świata się zjeżdżają, wszyscy prezydenci. Stoimy zmartwieni przed teatrem, podchodzi do nas kamerdyner, zobaczył, że przyjechalśmy samochodem z polskimi znakami, mówimy po polsku, mówi: porozumiecie się państwo z Mistrzem. On dla Polaków bardzo życzliwy, może coś poradzi. Odpowiadamy: my świetnie znamy Mistrza, przyjaźnimy się z nim, ale nie chcemy go absorbować! - ależ, proszę telefonować. Tu jest numer Mistrza w Riond-Bosson. Ojciec telefonuje, wraca rozpromieniony: jesteśmy zaproszeni nie tylko na koncert, ale do Riond-Bosson na te 4 dni. Jedziemy koło jeziora Genewskiego.

A.H. - *Czyli jeziora Leman.*

W.Dz. - Piękna droga, park cudowny, wjeżdżamy przez bramę, pałac dół stylizowany na europejski renesans, a góra całkiem wschodnia, pełno arabskich drewniano-marmurowych. Wychodzi Paderewski.

A.H. - *Zamojski pisał o Paderewskim w Riond-Bosson: „Był bardziej niż kiedykolwiek Królem Słońce. Zachowanie majestatu. Złota grzywa teraz zamieniła się w srebrną, zwykle ubierał się w kremowe garnitury, biały krawat i białe pantofle, spierało to wrażenie wręcz olśniewające”.*

W.Dz. - Był w tym swoim tabaczkowym ubraniu, które dobrze pamiętałem, zawsze kupował te ulubione tabaczkowe ubrania i w tym kapeluszu nasuniętym na oczy. Bardzo przepraszał, że Pani Helena nie wyjedzie, a my przyjaźniliśmy się z Panią Heleną tak bardzo, że ja mówiłem na nią Ciocia. Pani Helena cierpiała już wtedy na poważne dolegliwości psychiczne. W rezydencji Riond-Bosson miała swoje ukochane stado kur, hodowała i karmiła te kury na podwórzu na zapleczu, pamiętam doskonale wspaniałe rasowe koguty. Zamieszkaliśmy, dostaliśmy piękne apartamenty. Mieszkał tam już Malcużyński i Drzewiecki, i wieczorem koncert na 4 fortepiany: dwa Steinwaye i dwa Petroffy w takiej olbrzymiej sali, która równocześnie była salonem. Oni tam przyjechali ucyć się u Paderewskiego, ale właściwie to odbywały się wspaniałe biesiady muzyczne. Następnego dnia Paderewski kazał wytoczyć fortepian na taras, bo on zawsze ćwiczył na tarasie, a myśmy albo grali w tenisa, albo pływali z moją matką i ojcem łódką. To było coś wspaniałego. Gra Paderewskiego niosła się po wodzie, stateczki z turystami przystawały, aby słuchać jego gry. No i wreszcie ta niedziela. Najpierw przewieziono fortepian do Genewy, a my za nim samochodem Paderewskiego. Mistrz jeździł dużym, otwartym Buickiem. Na tylnym siedzeniu Paderewski z moją matką, na bocznym mój ojciec z Panią Heleną, ja koło szofera. Osobnym samochodem jechali tamci pianiści. Jedziemy do Genewy. Na ulicy Victoria, która jest bardzo wąska stały już ogromne tłumy, gdy zobaczyli samochód Paderewskiego zerwały się oklaski, Paderewski wstał w tym samochodzie, a publiczność zrobiła mu wielką owację: oklaski,

oklaski, okrzyki, wiwaty, omal nie wyniesiono go na rękach. W sali koncertowej tłumy nie do przebicia. O żadnym miejscu mowy nie było. Więc siedzieliśmy na estradzie, zresztą nie tylko my. Moi rodzice dostali dwa foteliki dostawiane pod ścianą, a ja taborecik naprzeciwko fortepianu, pod tą kłapą. Paderewski naprzeciwko mnie. On wtedy zrobił na mnie niezapomniane wrażenie. Wszedł jak król. We fraku, z tym orderem, z cudowną szarfą Orła Białego, z gwiazdą, cudowna czupryna siwa z tymi złotymi kosmykami, wszyscy wstali w absolutnej ciszy. Podszedł na skraj estrady, witał się z wszystkimi koronowanymi głowami, prezydentami, gdy skończył ceremonię powitania, odwrócił się, podszedł do fortepianu i wtedy dopiero zerwała się burza oklasków, owacją powitalną. Siadł do fortepianu, naprzeciwko mnie, aż mi dech zaparło. Najpierw popatrzył przenikliwie na mnie, potem na publiczność, cisza, potem podniósł lekko głowę, patrzył jakby w niebo i zaczął grać, powoli, powoli, Sonata cis-moll (op. 27, no 2) „Księżycowa”. I patrzy na mnie. Ja mam świadomość, że skoro on patrzy na mnie, to cała publiczność widzi kierunek jego wzroku i też patrzy na mnie. Spocim się cały ze strachu. Ta sonata trwa dwadzieścia kilka minut, a ja już ledwo siedzę z przerażenia. Błagałem tylko Boga żeby już raz się to skończyło, Jezus Maria, a on się patrzy na mnie coraz przenikliwsiem wzrokiem i, to wszystko niesamowite, jakiegoś wręcz czarodziejskie, coraz intensywniej, coraz silniej trzyma swój wzrok na mnie, ledwo nie zemdałem. Nareszcie skończył. Oklaski, oklaski. Paderewski wstał, wyszedł za kulisy, a ja cały zdrętwiały natychmiast za stolek i schowałem się za skrzydło fortepianu. I stamtąd, tak ukryty, słuchałem całego koncertu. Wracamy do domu. Jedziemy w tym samym porządku w samochodzie. Czuję, że ktoś mnie stuka. A to Paderewski stuka mnie parasolem i mówi: a to czemuś się schował, tak mi się świetnie grało, gdy patrzyłem na ciebie! Siedziałem zawstydzony. Gdy po latach byłem z Haliną w Genewie, chciałem jej pokazać Riond-Bosson. Przyjeżdżamy, a tam nic nie ma. Nic z tego co tak silnie wryło się w moją pamięć.

A.H. - *Ani palacu, ani tarasu z fortepianem Paderewskiego, ani podwórca ze stadem kur pani Heleny i pięknego gazonu?*

W.Dz. - Nic ani śladu nie ma. tam poprowadzono autostradę. A pałac wysadzono w powietrze dla potrzeb ekipy filmowej, która kręciła... nie pamiętam już jaki film. Został tylko kurnik.

A.H. - *Znamienne są zdania, którymi kończy swą książkę Adam Zamojski: „Paderewski był człowiekiem niezwykłym (...) w sensie motywacji i siły osobowości. Jego sukcesy muzyczne nie były rezultatem wrodzonej wirtuozerii, lecz wewnętrznego ognia. Do życia politycznego pchnęła go nie jakaś partia, interes polityczny, religijny czy narodowy, ale osobisty impuls czynienia dobra i naprawy zła”.*

Z Wojciechem Dzieduszyckim rozmawiała Anna Hannowa

Kontynuując rozpoczęty w maju cykl prezentacji sylwetek wrocławskich noblistów przedstawiamy Maxa Borna urodzonego w 1882r. w rodzinie uniwersyteckiego profesora anatomii Gustawa Jacoba Borna (1851 – 1900), Max Born rozpoczął studia na Uniwersytecie Wrocławskim, by kontynuować je w Heidelbergu, Zurichu, Getyndzie i Cambridge. Promocję uzyskał w 1907 roku w Getyndzie. Od roku 1915 był profesorem fizyki teoretycznej na Uniwersytecie Wrocławskim. W 1919 roku mianowany został profesorem zwyczajnym uniwersytetu we Frankfurcie, a w 1921 roku w Getyndzie.

Wielu uważało za wyjątkowo szczęśliwe zrzęcenie losu wybór przez wszechstronnie uzdolnionego Borna dziedziny, w której niebawem stał się jedną z czołowych postaci w świecie nauki. Ale zanim do tego doszło..., temat dysertacji, zaproponowany przez Davida Hilberta okazał się niełatwym problemem matematycznym, a próba zostania fizykiem eksperymentalnym zakończyła się pechowym zalaniem pracowni. Dopiero w fizyce teoretycznej Born mógł pokazać swoje mistrzostwo.

W 1912 roku mocno ugruntował wraz z Theodorem von Karman, zapoczątkowaną w 1907r. przez Alberta Einsteina, teorię kwantów.

Wkrótce Max Born postanowił zbudować jednolitą fizykę kryształów na bazie atomistycznej. W opublikowanej w 1915r. „Dynamice sieci krystalicznych” oraz w artykule do encyklopedii matematycznej przedstawił dynamikę sieci w jednolitej i klarownej formie. Z chwilą powołania Borna na stanowisko wykładowcy w Drugim Instytucie Fizyki w Getyndzie w roku 1921 rozpoczął się najciekawszy okres fizyki w Niemczech. Zachęcony przez cykl odczytów Nielsa Bohra w Getyndzie w 1922 roku (tzw. „Festiwal Bohra”) rozpoczął poszukiwanie nowej teorii atomowej. Efekty jego badań przekonały go, że model atomu Bohra ma ograniczoną wartość.

W 1925 r. Werner Heisenberg, 24 – letni asystent Borna, sformułował zasadę, na podstawie której w 1926r. Max Born we współpracy z Pascuaelem Jordanem rozwinął zamkniętą matematyczną teorię mechaniki kwantowej, było to fundamentalnym wkładem w zrozumienie „logiki atomów”. To wielkie osiągnięcie, jak również teoria sieci krystalicznych zostały uhonorowane w 1954r. opóźnioną Nagrodą No-

bla. Później Born tak to wspominał: „Reguła mnożenie Heisenberga nie dawała mi spokoju i po 8 dniach intensywnych rozmyślań i prób przypomniałem sobie nagle pewną teorię algebraiczną, którą przekazał mi we Wrocławiu mój nauczyciel prof. Jacob Rosanes. Rezultat poruszył mnie jak jakiegoś żeglarza, który po długim rejsie widzi z daleka od dawna wyczekiwany ląd... Już od pierwszych chwil byłam przekonany, że natknęliśmy się na coś prawdziwego”.

Getyngę w latach największych sukcesów Borna charakteryzowała niezwykła siła przyciągania. Wokół profesora gromadzili się współpracownicy i uczniowie z całego świata. Wielu z nich stworzyło później własne szkoły naukowe o światowym rozgłosie. Do kręgu współpracowników Borna należeli wówczas m.in. Max Delbrueck, Maria Goeppert – Mayer, Edward Teller, John von Neumann, J. Robert Oppenheimer, Wolfgang Pauli, Werner Heisenberg, Victor F. Weisskopf i Eugen P. Wigner.

W 1933r. Born zmuszony do emigracji wyjechał do Cambridge w Anglii, a następnie w 1936r. do Edynburga, gdzie był szczególnie serdecznie przyjęty. Po przejściu na emeryturę powrócił w 1953r. do Niemiec osiedlając się w Bad Pyrmont, gdzie pozostał aktywny do śmierci. W 1957 roku podpisał wspólnie z 18 niemieckimi fizykami odezwę przeciw używaniu fizyki atomowej w celach zbrojennych. Zmarł w Getyndzie w 1970 roku. Max Born pozostawił po sobie imponującą spuściznę naukową: 20 książek naukowo – filozoficznych i ponad 300 fachowych publikacji. Do dziś trudno spotkać pracę z zakresu fizyki, które nie opierałyby się w jakiegokolwiek formie na podstawowych teoriach opracowanych przez Borna.

Dzięki swej wrodzonej uprzejmości, zachowywał duchową więź z otoczeniem. Prawatnie „Born był nieustannie spokojną, szlachetną i muzyczną duszą; dla niego nie istniało nic piękniejszego jak wspólne muzykowanie z żoną. Był najskromniejszym uczonym jakiego znałem” – pisał jego przyjaciel Norbert Wiener.

8 maja 1991 roku uchwałą Rady Miejskiej, jeden z placów Wrocławia przy uniwersyteckich budynkach nazwano imieniem Max Borna, honorując w ten sposób zasługi tego wielkiego naukowca.

Maciej Lagiewski



Pierwszy wiedeński „Heuriger” w Polsce.



Wiedeński „Heuriger” jest znaną na całym świecie instytucją. Od czasów cesarza Józefa II, syna Marii Teresy, istnieje przywilej sprzedaży młodego wina nadawany przez samego cesarza. Odbywało się to na ogół w piwnicy producenta danego trunku. Zamek Krasków pragnie ożywić tradycję.



Mamy zatem zaszczyt zaprosić Państwa na to wydarzenie. W każdą sobotę i niedzielę od 12.00 do 22.00, przy dźwiękach schrammel music i wiedeńskiego walca, serwujemy wiedeńskie wina i potrawy.

(tylko przy ładnej pogodzie)



HOTEL ZAMEK KRASKÓW



W pobliżu Świdnicy (8 km) i Wrocławia (30 km) w sercu Dolnego Śląska znajduje się jeden z najpiękniejszych barokowych zamków w Europie.

Ten niepowtarzalny klejnot barokowej architektury położony u stóp mitycznej góry Ślęzy, powstał na nowo jako hotel o wysokim standardzie.

- 4 luksusowe apartamenty
- 9 luksusowych pokoi w zamku
- 23 pokoje dwuosobowe w kompleksie zamkowym
- sale bankietowe oraz seminarijne
- restauracja dla 80 osób
- café
- bar



Hotel Zamek Krasków
58-124 Marcinowice
tel. (074) 58 52 52
wylącznie za rezerwacją
restauracja czynna
od piątku do niedzieli
w godzinach 12.00 - 23.30



Tylko 35 kilometrów od Wrocławia
350 km od Wiednia
170 km od Pragi
250 km od Berlina
420 km od Warszawy



ŁUKASZ MRZYGŁÓD

Wystawa obrazów Łukasza Mrzygłoda (1884–1952), malarza górnośląskiego, wykształconego we Wrocławiu, także cenionego konserwatora dzieł sztuki, prowadzącego w latach trzydziestych pracownię przy muzeum w Nysie. Wystawę tworzy około 60 obrazów, głównie portretów i pejzaży śląskich, jak również dzieł o tematyce francuskiej. Muzeum Sztuki Medalierskiej, ul. Kiełbańska 5



MAŁGORZATA WOLSZCZAN-KUŹNIAR

Malarstwo Małgorzaty Wolszczan-Kuźniar to obraz konsekwentnej pracy artystki nad wyrażeniem siebie w podróży po własnym świecie wewnętrznym i tym, który ją otacza. Jednym kluczem do poznania tajemnicy tego zjawiska jest kolor. Drugi klucz leży na dnie duszy artysty i jest jego osobistą tajemnicą. Janusz Halicki.

Galeria Pod Plafonem, Rynek 58, wystawa czynna do 14 lipca



NOMITY I... KRYSZYNA NIKAN

Malarstwo Krystyny Nikan rozwija się w dwóch zasadniczych nurtach. W jednym mieści się jej malarstwo monumentalne, nacięte, w charakterze swoim geometryczno – abstrakcyjne; drugi zaś nurt tej twórczości stanowi całkowicie odmienne malarstwo sztalugowe, operujące tkanką biologicznej formy i odwołujące się wprost do świata wabiących nas swoją urodą obrazów natury.

Wer.: 4 lipca g. 15⁰⁰, wystawa do 3 sierpnia, Muzeum Medalierskie

EKSILIBRIS WROCŁAWSKI I MAŁE FORMY GRAFIKI

W 1960 roku Wrocławskie Towarzystwo Przyjaciół Sztuk Pięknych zainicjowało prezentację środowiska twórczego pt. Ekslibris Wrocławski. Od 93 r. poszerzono wystawę o małe formy grafiki. Od 97 r. proponujemy formułę otwartą, zapraszając artystów grafików z różnych środowisk twórczych – przy zachowaniu historycznej już nazwy. Prace powstałe w ostatnich dwóch latach, o wymiarach nie przekraczających 20 cm, sygnowane odbitki z płyt graficznych wraz z kartą uczestnictwa prosimy nadsyłać do 10 września 1997 r. Każda praca na odwrocie powinna zawierać imię i nazwisko autora, tytuł pracy, technikę wykonania, wymiary i rok powstania. Do ekspozycji prace będzie kwalifikowało jury powołane przez organizatora. Wszyscy uczestnicy wystawy otrzymują katalog. Najlepsze prace i zestawy zostaną uhonorowane nagrodami.

Wystawa: 27.10 – 2.11 br., Galeria Pod Plafonem, Rynek 58

IMPRESJE MALARSKIE – WIESŁAW OCHMAN

Jest to wystawa obrazów wybitnego polskiego tenora, wciąż obecnego na najsłynniejszych scenach operowych świata. Malarstwem, którym zajmuje się od lat, jest jego pasją i jeszcze jednym sposobem wyrażania piękna. Prezentowana w ramach Festiwalu „Wratlavia Cantans” przedstawia malarski dorobek artysty z ostatnich kilkunastu lat. Tworzą go pejzaże i martwe natury, bo te maluje najchętniej.

Kamienica „Pod Złotym Słońcem”, Muzeum Sztuki Medalierskiej do 13 lipca

TWÓRCY – PAPIEŻOWI

„Twórcy – papieżowi” to wystawa partitur dzieł muzycznych poświęconych Janowi Pawłowi II, pochodzących ze zbiorów Tadeusza Burchackiego. Obejmuje głównie utwory polskich kompozytorów. Ekspozycja towarzyszy Festiwalowi „Wratlavia Cantans”.

Sala Plafonowa, Muzeum Sztuki Medalierskiej, do 13 lipca

TADEUSZ SAWA-BORYSLAWSKI GRAFIK – DESIGNER



Tadeusz Sawa Boryslawski ur. się w 1952r. we Wrocławiu, w 1976 roku ukończył Wydział Architektury Politechniki Wrocławskiej. Malarstwo i rysunek studiował u Marii Poźniaka, Dobrosława Czajki oraz Zdzisława Jurkiewicza. W latach 1976–81 pracował we wrocławskich biurach projektowych oraz pracowni plastycznej „Pe-wexu”. Od 1983 roku prowadzi własną pracownię. Równolegle – w latach 1979–90 – członek

zespołu redakcyjnego czasopisma „Mój Dom”. Na stałe współpracuje z Filharmonią Wrocławską oraz Wydawnictwem „Brevis” (Poznań). Poza działalnością architektoniczną projektuje plakaty, okładki książek, programów i płyt, znaki graficzne firm, ilustruje wydawnictwa muzyczne. Wystawy indywidualne prezentował we Wrocławiu i Poznaniu, brał udział w krajowych i zagranicznych wystawach grafiki.

Na obecnej wystawie w galerii „Design” przedstawia część swojego dorobku z zakresu grafiki wydawniczej oraz powiązania tej twórczości z działaniami przestrzennymi, trójwymiarowymi. Na wystawie znajdują się plakaty, systemy komunikacji wizualnej, ilustracje, komiksy z ostatnich dziesięciu lat pracy artysty.

Wer.: 11.07 g. 16.00, wystawa czynna do 3.08
Galeria Design – BWA
ul. Świdnicka 2–4

GALERIA NA ANTRESOLI



LUSTERKA PANA TAO malarstwo i rysunek

Bywalcom, gościom z Polski i zagranicą, kawiarenka „Pod Kalamburem” zawsze będzie się kojarzyła z secesyjnym wnętrzem, którego nieodłącznymi elementami są dzieła Marka Jakubka. Z tym większą satysfakcją prezentujemy jego najnowsze prace z cyklu „Lusterka Pana Lao”.

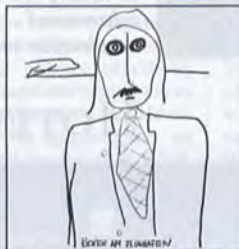
„Lusterka Pana Lao”

Szkice na skrawkach papieru, kolorowe obrazki na kawałkach płótna to kruche lusterka Lao odzwierciedlające nasz świat wewnętrzny, czasem krzywe lustra w beczce śmiechu, a może tylko szkła powiększające, które ofiarujemy każdemu, kto na nas patrzy.

Wystawa: Lipiec – sierpień
ul. Kuźnicza 29a

TAK DUŻO PIŁEK – ROBERT KUMMER – AUSTRIA

Urodzony w Villach. Studia grafiki i malarstwa u prof. Maxa Melchera i Guentera Damischa, na ASP w Wiedniu uzyskał z wyróżnieniem dyplom. Był wolnym słuchaczem klasy mistrzowskiej malarstwa, prowadzonej przez Arnulfa Rainera.



Wystawa w Hotelu Zamku „Kraków” Marciniówce k/Świdnicy otwarta w sobotę niedziele od 12.00 do 18.00

lub po wcześniejszym zgłoszeniu telefonicznym: 074/58 52 52

BRAMA Z PTAKAMI

Małgosia Skoczylas jest młodą i obiecującą artystką specjalizującą się w ceramice. Studia na Akademii Sztuk Pięknych ukończyła w 1994 r., a już rok później jej praca trafiła do zbiorów Muzeum Narodowego, co uważa za swój największy sukces artystyczny. Brała udział w 2 międzynarodowych sympozjach ceramicznych oraz w 8 wystawach. Jej prace można aktualnie oglądać w Galerii Hotelu EXBUD przy ul. Kiełbańskiej. Od Niedawna obok własnego pieca ceramicznego, umożliwiającego realizację dowolnych cudów.

Posiada własną Pracownię Plastyczną (ul. Szybowcowa 16/15a). Artystka specjalizuje się zarówno w domowych bibelotach, jak i w realizacji dużych form salonowych i ogrodowych. W swoich realizacjach plastycznych często wychodzi poza ceramikę, czego przykładem jest unikalna brama z ptakami, znakomicie nadająca się do podmiejskich rezydencji, hacjend, rancz i dacz. Jej wymiary: szerokość 2,40m, wysokość 1,40m.



KONCERTY • PROMOCJA • IMPRESARIAT ŁACIAK PRODUCTION

50-069 WROCŁAW
ul. Ofiar Oświęcimskich 3/7

tel. (0-71) 44 57 39,
44 22 34

fax (0-71) 44 57 39
tel. kom. 090/340 652



- ☆ imprezy masowe i plenerowe
- ☆ prasa, radio, telewizja
- ☆ modelki, fotomodelki
- ☆ video ☆ fonografia
- ☆ imprezy sportowe
- ☆ organizacja kampanii reklamowych
- ☆ pokazy ogni sztucznych



MAREK JAKUBEK

Ur. w 1954 roku w Kluczborku, studia we wrocław. PWSSP na Wydz. Malarstwa, Grafiki i Rzeźby. Dyplom – w prac. malarstwa prof. K. Jarodkiego. Adiunkt ASP we W-wiu. Prowadzi prac. malarstwa i rysunku na Wydziale Architektury Wnętrz i Wzornictwa Przemysłowego. Uprawia rysunek, malarstwo architektoniczne i sztalugowe. Specjalizuje się w malarstwie i rysunku miniatury.

Narodowe, pl. Powstańców Warszawy 5, tel. 343 56 43, 72 51 50
 bilety: 4/3 zł; wt. – niedz. 10⁰⁰–16⁰⁰, czw. 9⁰⁰–16⁰⁰ (wstęp wolny)
 Stale: Śląska rzeźba kamienna XII–XVI w., „Sztuka śląska XIV–XVI w.”, „Sztuka śląska XVI–XIX w.”, „Sztuka polska XVII–XIX w.”, „Sztuka polska XX w.” M. Abakanowicz.
 Wyst. czas: Musica Sacra – w sztuce śląskiej XV–XVIII w. Tomi Ungerer, do 13.07
Witryna muzealna: „Biskupstwo wrocławskie w numizmatyce i sfragistyce”
Panorama Racławicka, ul. Purkyniego 11,
 tel. 44 23 44, bilety 12/7 zł, kasa: 9⁰⁰–16⁰⁰ (oprócz poniedziałków),
 Przedprzedaż z tyg. wyprzedz.; seanse o godz. 10⁰⁰, 13⁰⁰, 16⁰⁰.
 Wyst. czasowa: „Polskie pomniki Naczelnika z kolekcji Krzysztofa Lachowicza”
Etnograficzne, ul. Kazimierza Wielkiego 34, tel. 44 33 13
 Czynne wt., śr., piąt. 10⁰⁰–16⁰⁰, czw. 9⁰⁰–18⁰⁰ sob. wstęp wolny 10⁰⁰–17⁰⁰,
 niedz. 10⁰⁰–17⁰⁰, bilety 3/2 zł. Wystawy stałe: Wiesz dołnośląska XVIII–XX w. Czas: „św.
 Antoni od zguby chroni”. „Podole na starej fotografii”
Historyczne, Rynek–Ratusz, Sukiennice 14/15, tel. 44 14 34, 44 36 38,
 bilety: 4/2 zł, śr. – pt. 10⁰⁰–16⁰⁰, sob. 11⁰⁰–17⁰⁰ niedz. 10⁰⁰–18⁰⁰
 Wyst. stałe: „Wrocławska sztuka złotnicza”, „Sztuka zdobnicza w zbiorach Ratusza”,
 „Wielcy wrocławianie” – Galeria popiersi. Czas: „Otwarty krąg” – Wrocławianie w
 portrecie Miry Zelechower–Aleksiun. „Prace Archeologiczne w Rynku”.
 Sala Mieszcząńska: Wystawa Jubil. z okazji 50-lecia ZTWTF
Arsenal, ul. Cieszyńskiego 9, tel. 44 15 71, bilety: 3/2 zł, wt. 10⁰⁰–16⁰⁰ (wstęp wolny),
 czw. so. 10⁰⁰–17⁰⁰, niedz. 10⁰⁰–18⁰⁰
 „Broń biała Żołnierza Polskiego XVIII – XX”, „Sala Broni Pałnej”. Czas: „Świątynie
 Wrocławia” – projekty i plany ze zbiorów Archiwum Budowlanego miasta Wrocławia.
 „Człowiek rysowany” – Magdalena Hubka
Stary Cmentarz Żydowski ul. Śleźna bilety 5/3 zł, zwiedzanie z przewod. niedz. g. 12⁰⁰
Architektury, ul. Bernardyńska 5, tel. 44 82 78
 bilety: 3/1, 5/1 zł – grup.; czynne śr. – niedz. 10⁰⁰–16⁰⁰, śr. wstęp wolny
 Wyst. stałe: „Relikty śląskiej architektury romańskiej”, „Wrocław wczoraj, dziś
 i jutro”, „Sztuka geometrii”. Wyst. czas: Polska Architektura Sakralna XX w. Architektura
 na tle nieba (sakralne obiekty Wrocławia w akwarelach Włodzimierza Karczmarszaka)
Przyrodnicze, ul. Sienkiewicza, tel. 22 50 41
 bilety: 2/1 zł; wt., śr., pt., sob. 10⁰⁰–15⁰⁰, czw., niedz. 10⁰⁰–18⁰⁰
 Stale: „Owady i człowiek”, „Świat roślin”, „Układ kostny kręgowców”, „Świat zwierząt”
Sztuki Medalierskiej, Rynek 6, tel. 44 39 83
 bilety: 2/1 zł, wtorek–niedziela 10⁰⁰–18⁰⁰ od 27.05–1.06 czynne do 20⁰⁰
 Stale: „Medalierstwo na ziemiach polskich XVI–XX w.”, „Ordery i odznaczenia polskie”,
 „Ordery i odznaczenia obce”, „Współcześni polscy medalierzy”, „Dawne medalierstwo
 śląskie”. Wyst. czas: Jutta Osten – „Rzeźby, medale, grafika”, do 13.07. Imprezie malarskie
 Wiesława Ochmana, do 13.07. „Twórcy – papieżowi”, do 13.07. Łukasz Mrzygłód –
 górnośląski malarz i konserwator, od 18.07. Krystyna Nikan „Nomity i ...”, wr. 14.07, g. 15⁰⁰
Archeologiczne, ul. Kazimierza Wlk. 34, tel. 44 28 29
 bilety: 3/2 zł, śr., pt. 10⁰⁰–16⁰⁰, czw. 9⁰⁰–17⁰⁰, sob., niedz. 10⁰⁰–17⁰⁰
 „Śląsk starożytny”. Wyst. czasowe: Początki chrześcijaństwa na Śląsku do 15.09. Ikony
 – J. Wojciechowski, „Sztuka Oceanii” (witryna muzealna)
Mineralogiczne, ul. Kuźnica 21/22, tel. 40 26 68
 bilety: 2/1 zł, wt.–pt. 10⁰⁰–15⁰⁰, sob., niedz. 10⁰⁰–16⁰⁰
 „Minerały Polski”, „Kamienie szlachetne i ozdobne”, „Meteoryty”, „Minerały Szwajcarii”,
 „Minerały Pegmatytów Strzegomskich”. Wyst. czas: „Gemmy rzymskie”, „Agaty dolnośl.”
Poczty i Telekomunikacji, ul. Krasieńskiego 1, tel. 34 367 65,
 czynne: pn.–sob. 10⁰⁰–15⁰⁰, niedz. 11⁰⁰–14⁰⁰ bezpłatnie, wt. nieczynne, bilety: 1,5/1/0,7 zł.
 Wystawy stałe: „Historia Poczty Polskiej”, „Telegraf”, „Telefon”, „Radio i telewizja”,
 „Konne pojazdy pocztowe”, „Skrzynki i szyldy pocztowe”, „Polskie znaczki pocztowe
 1860–1994”. Czas: Klub św. Gabriel – wystawa filatelistycz. ze zbiorów B. Michalaka
Muzeum Archidiecezjalne, pl. Katedralny 16, tel. 22 17 55, wt.–niedz. 9⁰⁰–15⁰⁰, bilety: 0,5/1 zł
 „Rzeźba, malarstwo i rzemiosło artystyczne XIV–XVII w.”, „Mumie egipskie i zabytki
 starożytności” Czasowa: „Eucharystia w różnych rytach”

Galeria Miejska, ul. Kielbaśnicza 28
 tel. 44 67 20 czynna pn–pt 11⁰⁰–18⁰⁰, sob. 12⁰⁰–16⁰⁰. „Dyplomy ASP”
Galeria pl. Nankiera 8, tel. 44 78 40, wt.–pt. 10⁰⁰ – 17⁰⁰, sob.–niedz. 11⁰⁰–17⁰⁰
 Debiut – Anna Semrau – fotografie
Galeria Małych Form Graficznych, ul. Gajowicka 195, tel. 61–30–50
 Ekslibrisy drzeworytnicze Oriola M. Divi (Hiszpania) do 30.07
BWA Galeria „Design”, ul. Świdnicka 2–4, pn.–pt. 11⁰⁰–18⁰⁰, sob. 11⁰⁰–15⁰⁰
 Dyplomy Wydziału Grafiki ASP we Wrocławiu 1.07 – 8.07, wr. 2.07, g. 18⁰⁰
 Tadeusz Sawa Boryslawski: Grafiki – Designer, wr. 11.07, g. 16⁰⁰, do 3.08
BWA „Awangarda”, ul. Wita Stwosza 32, tel. 44 10 56, wt.–niedz. 11⁰⁰–18⁰⁰
 Gerhard Jürgen Blum–Kwiatkowski: Sztuka Jałowa. Tadeusz Mysłowski – Nowy
 Jork. Kazimierz Głaz „Istota rzeczy” – malarstwo i grafika
Galeria Pod Plafonem, Rynek 58, tel. 44 40 01
 Małgorzata Wolszczan–Kuzniar – Malarstwo. Prezentacje twórczości wroc. plastyków
Galeria Na Antresoli, ul. Kuźnica 29, tel. 44 75 28
 Marek Jakubek „Lustarka Pana Lao” – malarstwo i rysunek
Galeria Entropia, ul. Rzeźnicza 4, pn.–pt 13⁰⁰ – 19⁰⁰, tel. 44–46–34
 Bożena Grzyb–Jarodzka – malarstwo
Galeria Sztuki Naiwnej i Ludowej, ul. Kielbaśnicza 31, tel. 44–80–92
 Rzeźba w drewnie, malarstwo na szkle i naiwne, zabawki ludowe
Galeria Na Strychu, ul. J. Narodowej 213, tel. 22–82–48
 Dokumentacja prasowa „10 lat galerii”. Kolekcja ceramicznych warsztatów
 twórczych. Twórczość ceramiczno–rzeźbiarska Krystyny Strużyny–Kuneckiej
Galeria Tkacka „Na Jatkach”, Jatki 19/24, tel. 44–38–78, pon.–piąt. 11⁰⁰–17⁰⁰
 Catoroczny kurs tkacki I, II, III stopnia. Tradycja w tkaninie artystycznej IV, do 26.07
Galeria Słowa i Obrazu, pl. Kościuszki 10, tel. 34–349–52, czynna: 10⁰⁰–17⁰⁰
 Malarstwo „One World ’97”, wr.: 10.07 g. 17⁰⁰, do 10.08
Galeria Sztuki Złotniczej A. J. Stanko, pl. Solny 4
 „Srebra stołowe ... i nie tylko”, „Kimona” – prace Elżbiety Terlikowskiej, „Czarno – Srebrno
 – Białe” – fotografie Wojciecha Małkowicza
Salon Dzieł Udanych w Ośrodku Partnerstwa Europ., ul. Kuźnica 29a
 Wystawa Rzemiosła Artystycznego Polski o tematyce sakralno–rytualnej
Galeria „W pasażu”, ul. Kielbaśnicza 5, tel. 44 87 06
 „Źródła Wolności – Wrocław, Berlin, Lwów” do 31.07, prezentowana będzie również
 w Kościele św. Wojciecha do 31.08
Galeria Łowińska i Łowińska pl. Solny 14 a tel. 341 01 02
 Malarstwo, Grafika, Ceramika, Szkło – wystawy okresowe
Galeria Klubu SAPN, pl. Wolności 9, Barbara Młynarczyk „Kwiaty” – malarstwo, do 30.07
Galeria Sztuki „Na Nankiera” (Fundacji Cepelia), pl. Biskupa Nankiera 5
 wt. – pt. 11⁰⁰ – 17⁰⁰, sob. 11⁰⁰ – 14⁰⁰. Wystawa i sprzedaż dzieł sztuki współczesnej
 Rej. Biblioteka Publiczna, ul. Łokietka 13. Elżbieta Wróblecka „Pejzaż” – pastele

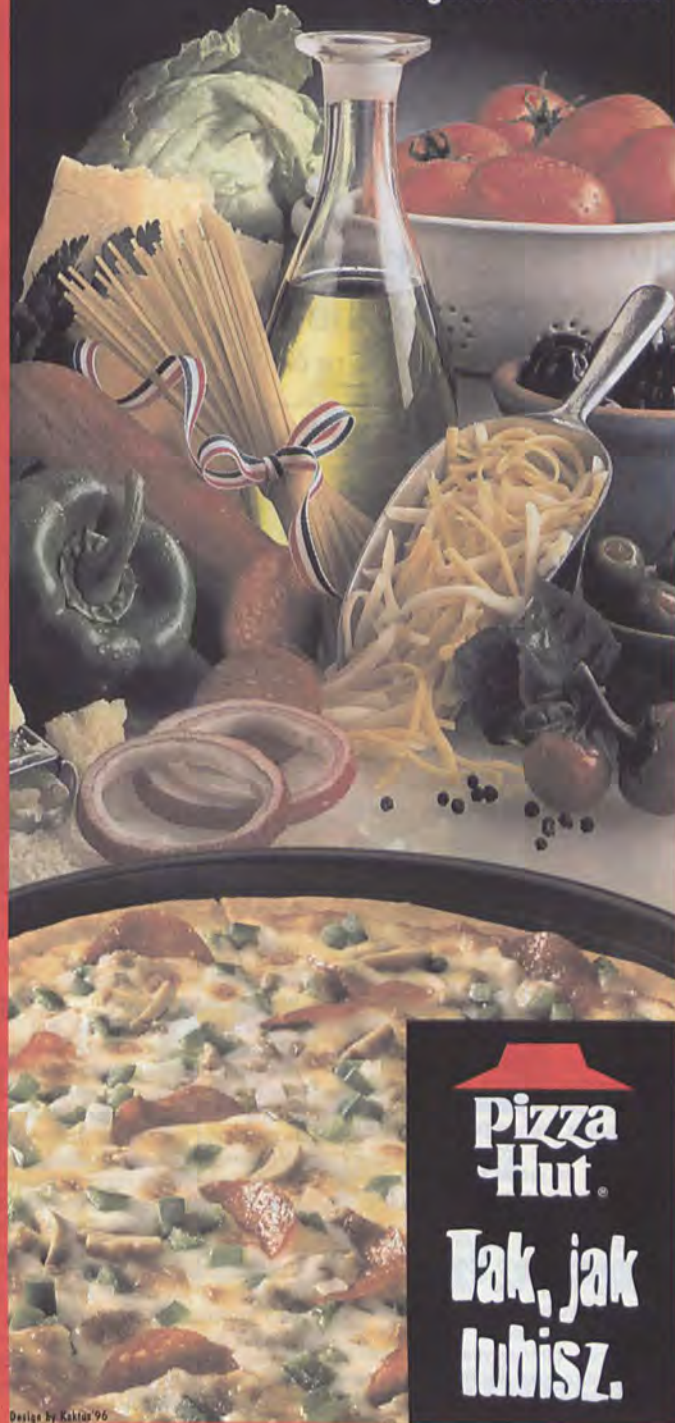
Co lubisz ?

**Pizza
Hut**

**Wrocław
Rynek 48
tel. 34-380-48
tel. 34-380-49
w godz: 11.00-23.00**

**Pizza
Hut**

**Wrocław
ul. Skłodowskiej 1
tel. 21-81-91
tel. 21-66-30
w godz: 11.00-23.00**



**Pizza
Hut**

**Tak, jak
lubisz.**

Design by Kaktus '96



La Scala
Wrocław, Rynek 38, tel. 72 53 94
makarony
lasagnie
sałatki
owoce morza

La Scala
Wrocław, Rynek 38, tel. 72 53 94

Zapraszamy
codziennie od 10⁰⁰
Dostarczamy do domu



nasz horoskop * * *



Borane 21.03-20.04

Drogi Baranie – nareszcie nastanie dla Ciebie szczęśliwy okres. Już w pierwszej dekadzie lipca spotka Cię coś miłego. **Miłość.** Wokół Ciebie jest wielka życzliwość – planeta Wenus przybliży Ci także wielką miłość. Po raz pierwszy poczujesz, że jesteś naprawdę kochany. Przeżyjesz wspaniałą przygodę. **Finanse.** Niewiele zmian, raczej umiarkowanie. Możliwy niewielki przyrost gotówki. **Zdrowie.** Jesteś bardzo silny. Nie ma powodu do obaw. Twoje zdrowie znacznie się poprawi, potrzebna Ci jednak codzienna gimnastyka. **Szczęśliwy** dzień czwartek, pechowa niedziela. **Szczęśliwe** cyfry 1 i 9. **Szczęśliwy** kolor zielony.

Byk 21.04-20.05

Pamiętaj, że sukces polega na tym, żeby być lepszym od innych. **Miłość.** Nie szukaj miłości daleko. Wielka miłość jest blisko Ciebie. Po-daj jej rękę i przytul. **Finanse.** Ten miesiąc zapowiada się bardzo szczęśliwie. Możesz śmiało zainwestować w coś większą gotówkę, a zbierzesz z nawiązką. **Zdrowie.** Potrzebny Ci koniecznie odpoczynek. Bardzo korzystny wyjazd nad wodę. Znalazłeś się w bardzo korzystnym astrologicznym układzie planet. Przybędzie Ci energii i nowych sił do pracy. **Szczęśliwy** dzień wtorek, pechowa sobota. **Szczęśliwe** cyfry 5 i 7. **Szczęśliwy** kolor biały.

Bliznieta 21.05-21.06

Ten miesiąc dla Bliźniat jest bardzo szczęśliwy. To co było nie-możliwe, stanie się możliwe. **Miłość.** Jesteś kochany przez trzy osoby. Jedną z nich musisz koniecznie przeprosić i okazać jej wzajemność. W połowie miesiąca cudowne spotkanie i wspaniała impreza towarzyska. **Finanse.** Bądź czujny, rozglądaj się na boki, blisko Ciebie są duże pieniądze, musisz je zgarnąć. **Zdrowie.** Nie wmaławiaj sobie choroby. Przed Tobą długie życie, ale już dziś zmień złe nawyki. Potrzeba Ci więcej ruchu. Zaczniij codziennie biegać. **Szczęśliwy** dzień piątek, pechowa niedziela. **Szczęśliwe** cyfry 1 i 3. **Szczęśliwy** kolor żółty.

Rak 22.06-22.07

Wykonuj swoją pracę jeszcze lepiej niż dotychczas. Jesteś na drodze do sukcesu. **Miłość.** Cały miesiąc zapowiada się zmysłowo i ciekawie. Będziesz kochany ale uważaj – ktoś jest bardzo zazdrosny. Pod koniec miesiąca drobny incydent. **Finanse.** Potrzebne Ci będą duże pieniądze. Poszukaj nowego źródła dochodu. Duże pieniądze są na Twojej drodze musisz ją tylko odnaleźć. **Zdrowie.** Planeta Księżyc gwarantuje Ci wielki przyrost zdrowia i sił vitalnych. Zrelaksuj się, wybierz nad wodę, a poczujesz się lekko i zdrowo. **Szczęśliwy** dzień poniedziałek, pechowa środa. **Szczęśliwe** cyfry 2 i 7. **Szczęśliwy** kolor biały.

Lew 23.07-23.08

W tym miesiącu szczęście będzie zależało tylko od Ciebie. Potrzeba Ci więcej odwagi, przestań bać się ludzi. Dla Ciebie wszystko jest możliwe. Na Twojej drodze wielkie osiągnięcia. **Miłość.** Uwierz w miłość, która jest Ci bardzo potrzebna. Zrób pierwszy krok i umocnij kontakty ze znaną Ci osobą. Poczujesz się kochany i będziesz szczęśliwy. **Finanse.** Nie wydawaj pieniędzy bez zastanowienia. Musisz zebrać więcej gotówki. Na Twojej drodze jest korzystna inwestycja i możliwość uzyskania jeszcze wyższych dochodów. **Zdrowie.** Twoja kondycja jest w nienajlepszym stanie. Potrzebny Ci dłuższy odpoczynek, gimnastyka i odpowiednia dieta. **Szczęśliwy** dzień piątek, pechowa niedziela. **Szczęśliwe** cyfry 7 i 9. **Szczęśliwy** kolor zielony.

Panna 24.08-23.09
Nie przyspieszaj biegu wydażeń. Wszystko przemysli jeszcze raz. Jesteś na dobrej drodze i małymi krokami osiągniesz cel. **Miłość.** Nie bój się miłości. Twoje serce jest zawsze młode i potrzebuje bliskości drugiej osoby. Przerwij samotność wróć do starych układow. W tym miesiącu będzie okazja do naprawienia twojego błędu. **Finanse.** W sprawach finansowych potrzebna Ci będzie dobra rada – wybierz się do wróżki. **Zdrowie.** Potrzebny Ci relaks, więcej spokoju i wyciszenia. Postaraj się opanować swoje nerwy. **Szczęśliwy** dzień niedziela, pechowy poniedziałek. **Szczęśliwe** cyfry 2 i 8. **Szczęśliwy** kolor zielony.

Waga 24.09-23.10

W tym miesiącu stopniowo zaczyniesz pozbywać się wszystkich problemów. Oddalą się kłopoty. **Miłość.** Spotka Cię miła przygoda miłosna, jednak uważaj – ktoś jest zazdrosny – mogą pojawić się kłopoty. Jest szansa na nowy romans. **Finanse.** Bardzo szczęśliwy miesiąc do porządkowania swoich finansów. Masz szczęście do gry. Zagraj w tołotkę. **Szczęśliwe** cyfry wskaże Ci wróżka, złóż jej wizytę. **Zdrowie.** Jesteś w bardzo dobrej kondycji.



*Tu
spełnią się
twoje marzenia*

Salon Sukien Ślubnych
FLOSSMANN

Wypożyczanie i sprzedaż

Wrocław - ul. Piłsudskiego 74
(NOT)
tel. (071) 34 37 031 w. 155

Potrzeba Ci jednak trochę więcej ruchu – zacznij uprawiać sport. **Szczęśliwy** dzień sobota, pechowy piątek. **Szczęśliwe** cyfry 9 i 10. **Szczęśliwy** kolor pomarańczowy.

Skorpion 24.10-22.11



W tym miesiącu do celu prowadzić Cię będą rozsądek i zapal tworzenia. Możesz spodziewać się sukcesu. **Miłość**. W tym miesiącu Twoje serce będzie przepelnione wielką miłością. Będziesz kochany i szczęśliwy. Ktoś Cię bardzo doceni. **Finanse**. Jesteś na właściwej drodze, nie zrażaj się. Pod koniec miesiąca odczujesz znaczną poprawę. Będziesz jeszcze bardzo bogaty. **Zdrowie**. Nie wolno Ci się denerwować. Wycisz swoje wnętrze. Zacznij medytować i ćwiczyć jogę. **Szczęśliwy** dzień wtorek, pechowa środa. **Szczęśliwe** cyfry 3 i 4. **Szczęśliwy** kolor niebieski.

Strzelec 23.11-21.12



Zacznij budować przyszłość nie niszcząc fundamentów. Ten miesiąc może być początkiem wielkiej sprawy. **Miłość**. Zbliży się do Ciebie wielka miłość. Postaraj się, wyjdź jej na przeciw. Zrób pierwszy krok. **Finanse**. Masz szansę na duże pieniądze. Musisz jednak dołożyć wszelkich starań a może nawet usamodzielnic się. Twój układ zapracuje. **Zdrowie**. Potrzebny Ci relaks i dbałość o własne zdrowie. Jedz więcej jarzyn i owoców. Wypijaj się. **Szczęśliwy** dzień piątek, pechowa niedziela. **Szczęśliwe** cyfry 2 i 7. **Szczęśliwy** kolor zielony.

Koziorożec 22.12-20.01



W tym miesiącu wszystkie postanowienia realizuj starannie i z rozwagą. Zamierzony cel osiągniesz niebawem. **Miłość**. Nawet jeśli już bardzo cierpiełeś lub cierpisz, nie wolno Ci wyrzec się miłości. Miłość jest Ci bardzo potrzebna. Jeśli jeszcze nie kochasz, to zakonaj się. **Finanse**. Nareszcie na

Twojej drodze pojawiła się wielka szansa. Zacznesz się bogacić. Musisz się jednak skupić na szczegółach by osiągnąć wielkie pieniądze. **Zdrowie**. Bardzo przychylna jest Ci planeta Księżyc. Zacznesz odczuwać wielki przyływ zdrowia i energii. Ustąpią wszelkie dolegliwości. Potrzebne Ci są jednak masaże i ćwiczenia gimnastyczne. **Szczęśliwy** dzień czwartek, pechowa środa. **Szczęśliwe** cyfry 5 i 7. **Szczęśliwy** kolor biały.

Wodnik 21.01-19.02



Szybkie sukcesy cieszą bardzo krótko. Nie zmarnuj swego zwycięstwa, a zrealizujesz wszystkie zamiary. **Miłość**. Kto kocha, będzie kochany. Uważaj więc by Twoja miłość nie umarła i nie przeistoczyła się w piekło. Okaż więcej serca. **Finanse**. Więcej cierpliwości, zachowaj umiar w wydawaniu pieniędzy. Zacznij inwestować. **Zdrowie**. Przestań się bać. Zachowaj równowagę psychiczną. Wycisz swoje wnętrze i opanuj nerwy. **Szczęśliwy** dzień czwartek, pechowa sobota. **Szczęśliwe** cyfry 1 i 9. **Szczęśliwy** kolor żółty.

Ryby 20.02-20.03



Znalazłeś się w szczęśliwym astrologicznym układzie planet. Wszystko ułoży się po Twojej myśli. **Miłość**. Pamiętaj, że jesteś bardzo kochany. Złóż komuś wizytę, to pilne. Pod koniec miesiąca wspaniała impreza towarzyska. **Finanse**. Jeśli chcesz osiągnąć sukces finansowy musisz się zdobyć na większy wysiłek. Uwierz w swoje możliwości. **Zdrowie**. Nie przesadzaj, Twoje zdrowie jest w najlepszym porządku, drobne niedomagania miną. Odczujesz znaczny przyływ siły i energii. **Szczęśliwy** dzień piątek, pechowa sobota. **Szczęśliwe** cyfry 2 i 6. **Szczęśliwy** kolor niebieski.

Samanta

lato z

Berlitzem



**To jasne -
wakacje,
mam więcej
czasu
zainwestuję
w siebie**

Centrum Językowe

Berlitz®

OD 1878

UL. KRUPNICZA 2/4
tel. 72 35 45

Poznaj języki obce

**Bądź tym, którego
poszukują pracodawcy**

Samanta

Polecamy

horoskop indywidualny

zaprasza

TEL. 34 371 84

GABINET WRÓŻB

pl. Legionów 12/8

LEGENDA:

- 6 Dla mnie bomba!
- 5 Musisz mieć
- 4 Należy posłuchać
- 3 Dobrze na prezent
- 2 Dla wytrwałych
- 1 Do bani



1	BAJM Ballady	3	4	3	3	1	4	4	3,3	3	4	3
2	Edyta BARTOSIEWICZ Dziecko	4	4	5	5	1	5	4	4	5	4	5,5
3	BUDKA SUFLERA Nic nie boli, tak jak życie	2,5	4	3,5	3	1	3	4	-	3	4,5	-
4	Robert CHOJNACKI AND Big Beat	-	3	3	2	1	3	2	2	3	3	-
5	FLAPJACK Juicy Planet Earth	3	-	-	4	5	-	2	4	4	3,5	4,5
6	FOO FIGHTERS The Colour And The Shape	2,5	-	3,5	3	3	-	4	3,5	5	-	3
7	KAZIK 12 groszy	5	-	3,5	3,5	4	-	4	-	5	4	4,5
8	John MAYALL AND... Blues For The Lost Days	3,5	5	4,5	4	1	-	-	3,5	3,5	-	-
9	Paul MCCARTNEY Flaming Pie	3,5	-	3,5	3,5	-	5	5	5	4	3,5	5
10	Gary MOORE Dark Days In Paradise	2	3	4	4	1	3	4	3	3	3,5	3
11	SATRIANI/JOHNSON/VAI G 3 Live In Concert	2,5	-	-	4	1	-	-	4	3	4	3
12	SBB SBB 1 (live)	5	-	5	6	3	4	5	4	5	3,5	5
13	STYX The Best Of Times (Best Of)	3	4	4	3,5	1	4	-	-	4	3	1
14	Grzegorz TURNAU Tutaj jestem	3,5	4	-	3	1	5	3	-	3,5	3,5	4
15	TSA The Best Of TSA	3,5	5	4	3,5	3	4	3	4	5	4	4



HEINRICH SCHÜTZ (1585 – 1672) MOTETY W wyk. The Chorus of Emmanuel Music, dyryguje Craig Smith

Heinrich Schütz jako kompozytor z pogranicza renesansu i baroku, łączył w jedną całość reformacyjne, niemieckie tradycje muzyczne z nowymi, barokowymi osiągnięciami włoskimi. Rozwijał styl polichoralny, wzbogacając go o koncertującą technikę instrumentalną. Technika ta wraz z nową, barokową harmoniką i melodyką stała się punktem wyjścia szerokiego nurtu muzycznego w Niemczech, którego ukoronowaniem była twórczość J. S. Bacha i G. F. Händla.

HEINRICH SCHÜTZ GEISTLICHE CHORMUSIK 1648
W wykonaniu The Chorus of Emmanuel Music dyryguje Craig Smith



J. S. BACH KANTATY BMV 51, 54, 55, 82

W wyk. amerykańskich solistów.

Kier. muz.: Jeffrey Thomas

1. Widerstehe doch der Sünde, BMV 54
Drew Minter – kontratenor
2. Ich habe genug, BMV 82
William Sharp – bas
John Abberger – obój
3. Ich armer Mensch, ich Sündenknecht, BMV 55
Jeffrey Thomas – tenor
Kathleen Kraft – flet
John Abberger – obój
4. Jauchzet Gott in allen Landen, BMV 51
Julianne Baird – sopran
Barry Baugess – trąbka.



J. S. BACH KANTATY BMV 8, 156, 198

W wyk. amerykańskich solistów.

Kier. muz.: Jeffrey Thomas

1. Ich steh mit einem Fuß im Grabe, BMV 156,
Steven Rickards – kontratenor,
Jeffrey Thomas – tenor, James Weaver – bas
2. TRAUERODE: Laß, Fürstin, laß noch einen Strahl, BMV 198
Judith Nelson – sopran, Judith Malafronte – alt, Jeffrey Thomas – tenor, William Sharp – bas
3. Liebster Gott, wann werd ich sterben, BMV 8, Julianne Baird – sopran, Steven Rickards – kontratenor, Jeffrey Thomas – tenor, James Weaver – bas



ALTRI STROMENTI Italian 17th century music

Prezentowane na płycie utwory stanowią drobną część olbrzymiej kolekcji z włoską muzyką XVII w., jaka przetrwała do naszych czasów w Bibliotece UW we Wrocławiu. Kompozytorzy przedstawieni w nagraniu należeli do najwybitniejszych przedstawicieli muzyki instrumentalnej wczesnego i środkowego baroku. Ich muzyka, prócz doznań natury estetycznej pozwala również wzbogacić nasze wyobrażenie i wiedzę o początkach muzyki instrumentalnej.



ABDULLAH IBRAHIM Cape Town Flowers

(Enja Records) 48:28

Abdullah Ibrahim – piano, Marcus McLaurine – bass, George Gray – drums.
Afryka Południowa, jeden z największych pianistów i kompozytorów jazzowych.

oświata
Uczymy sukcesu.

Berlitz

DANILUK
ul. Kuźnicza 25



TIC TAC TOE Klappe Die 2te

(RCA/BMG) 43:37

Trzy urocze dziewczyny Lee, Ricky i Jazzy, czyli Tic Tac Toe, w błyskawicznym tempie podbijają listy przebojów. Singel „Verpiss Dich” (Odwal się) wyniósł trio z Dortmundu na szczyty kariery muzycznej. Kolejny „Warum?” (Dlaczego?) zdobył już w Niemczech nie-malą popularność. Piosenka opowiada o młodej dziewczynie, która umiera po przedawkowaniu narkotyków. W taki sposób zmarła Melanie, bliska przyjaciółka Lee, dlatego ten utwór ma dla niej szczególne znaczenie. Tic Tac Toe rapują nie gorzej od koleżanek z Oceanu. Mają swój styl o czym można się przekonać słuchając piosenek z ich drugiej płyty.



FUNKMASTER FLEX The Mix Tape Volume II

(RCA/BMG) 71:40

Jeśli chcecie mieć prosty przewodnik po muzyce rap, to posłuchajcie tej płyty. Prawdziwa gratka dla miłośników rapu. Aż 44! gorące numery, wśród których aż roi się o hitów i świetnych wykonawców. Zresztą wymienimy kilku: Naughty By Naughty, Cypress Hill, Redman, Parliament, The Gap Band, Wu-Tang Clan, Run DMC czy Soul II Soul. Utwory, które prezentują to dobry przykład tej popularnej muzyki, doskonale nadające się na „podkład” wielkiego party! Ale, żeby było wszystko jasne, wszystkie utwory zmiksował Funkmaster Flex, spec od mieszania.



Jimi HENDRIX First Rays Of The New Rising Sun

(Experience Hendrix/MCA) 69:23

Fanów Hendrixa ucieszy na pewno „nowy” studyjny album „First Rays Of The New Rising Sun”, nagrany i przygotowany do wydania w ostatnich latach życia artysty. Jest to pierwsza płyta przygotowana pod ścisłym nadzorem rodziny Hendrixa. Odnalezieniem oryginalnych nagrań, skompletowaniem oraz opracowaniem zajęli się fachowo jego dawni współpracownicy. Całość ukazuje się po raz pierwszy w brzmieniu i kształcie zgodnym z koncepcją genialnego artysty. Płyta zawiera 17 utworów, które Hendrix nagrywał od 1968 roku do sierpnia 1970 roku.



Dorota MARCZYK Sekret

(WEA/Warner Music) 53:32

Dorotę Marczyk zdążyliśmy poznać dzięki piosence „Zapomnienie”, prezentowanej w formie clipu w „Muzycznej Jedynce”. Wiele programów rozrywkowych w TVP było wspieranych wokalnie przez Dorotę, która stała się również poszukiwaną wokalistką na rynku produkcji jingli radiowych. W maju tego roku zadebiutowała płytą „Sekret”, na której znalazło się 10 nowych piosenek plus 4 miksy utworów z pierwszej części płyty. Są to przebojowe kompozycje o dość żywych rytmach np. „Halo czy to ty” lub „Słowa, słowa, słowa”, jak i przyjemne, kołyszące, miękkie i melodyjne jak np. „Chyba można”.



SIRRAH Did Tomorrow Come...

(Metal Mind Prod.) 56:06

Opolski Sirrah, jeszcze do niedawna jeden z wielu podziemnych zespołów, dzisiaj jest objawieniem polskiej sceny metalowej. Na początku maja ukazała się druga płyta grupy, przewrotnie zatytułowana „Did Tomorrow Come”. Dla niejednego może być zaskoczeniem, a to dlatego, że nie jest to muzyka typowo metalowa. Nowy album jest eksperymentem, poszukiwaniem własnego brzmienia, korzystaniem z różnych muzycznych stylów. Są tu efekty elektroniczne, kosmiczne brzmienia, samplery, dźwięki filmowe. Wszystko to sprawia, że nowa płyta Sirrah jest bardzo klimatyczna i O.K.

LASERDROM

To przygoda, relaks i rozładowanie stresu.
Sportowa zabawa dla indywidualistów i grup zorganizowanych,
dla dorosłych i młodzieży!
Uzbrojeni w laserowy pistolet i kamizelkę z sensorami,
na specjalnie zaaranżowanym poligonie
w otoczeniu dymów, efektów świetlnych i dźwiękowych,
indywidualnie lub w grupie – możecie stoczyć porównując walkę
z prawdziwym przeciwnikiem. Obiektywny wynik poda komputer.
Realność miejsca i wydarzeń zaskoczy każdego,
zapewniając niezapomniane przeżycia!

PRZYJDŹ

lub zarezerwuj seans

TEL. 44 87 60

(rezerwacja dla grup lub indywidualnie)
zapraszamy codziennie od 11.00 do 24.00
Wrocław, ul. Olawska 7a





KRAINA TYSIĄCA NOTESÓW Ewa Sonnenberg

Tomik poezji wydano jako Nagrodę Główną IV Konkursu Poetyckiego Oficyny OBOK. Autorka wierszy, Ewa Sonnenberg, urodziła się w Zabkowicach Śl. w 1967 roku. Jest absolwentką wrocławskiej Akademii Muzycznej w klasie fortepianu. Publikowała w wielu pismach artystyczno-literackich (m.in. w paryskiej „Kulturze”). Jej debiutancki tomik, „Hazard”, otrzymał w 1995 roku Literacką Nagrodę im. Georga Trakla w Krakowie. Swoją twórczość prezentuje podczas wieczorów poetyko-muzycznych w Polsce i za granicą.

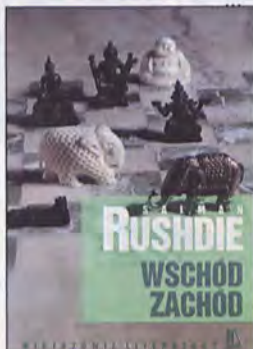
45 stron
Oficina Wydawnicza OBOK



OPOWIEŚCI Z MOULIN DU BRUIT William Wharton

Opowieści z Moulin du Bruit to historia rodziny pana Henry'ego, która zmęczona wielkomięskim życiem, realizuje swoje wieloletnie marzenia o posiadaniu własnego domu na wsi. Jednak nawet w najśmielszych snach nie przypuszczali, że staną się posiadaczami trzystuletniego kamiennego młyna, który będą musieli przystosować do zamieszkania. Pełna humoru i rodzinnego ciepła książka najpopularniejszego w Polsce pisarza amerykańskiego.

258 stron cena 12.90 zł
Wydawnictwo Rebis



WSCHÓD ZACHÓD Salman Rushdie

Książka ta jest zbiorem łączącym tradycję i wątki literackie kultury Wschodu i Zachodu. W świecie Salmana Rushdiego riksarz, poświęciwszy swą męskość dla marzenia o tranzystorowym radiu, staje się gwiazdą filmową; cudowny włos Proroka karze lichwiarzy i rabusiów. Świat tych opowieści zaludniają Hindusi z Cambridge, których guru jest rudowłosy Walijszyk; azjatyccy dyplomaci rozmawiają językiem bohaterów Star Trek. Zbiór dzieł opowiadań, barwnych i subtelnych jak perskie miniatury, świadczy, że Rashdie wciąż jest niedoścignionym czarodziejem słowa.

174 strony cena 11.50 zł
Wydawnictwo Rebis



LAPIDARIUM III Ryszard Kapuściński

Kapuściński jest fascynującym przewodnikiem łączącym w sobie ogromną żywotność, dynamiczne piarstwo, dziecięcą ciekawość z literacką powagą prawdziwego intelektualisty. „The New York Times Book Review”. Kiedy nasze wnuki będą chcieli studiować okrucieństwa dwudziestego wieku, kiedy będą chciały dowiedzieć się, dlaczego kolejne rewolucje zdradzały swoje obietnice przynosząc na ich miejsce chciwość, chaos i strach, powinny wówczas czytać Ryszarda Kapuścińskiego.

„Wall Street Journal”

184 strony
Wydawnictwo Czytelnik



LISTY DO BRATA Vincent van Gogh

Listy wielkiego malarza holenderskiego Vincenta van Gogha (1853 – 1890) do brata, jego najbliższego przyjaciela, opiekuna i powiernika, to dokument niezwyklej wartości. Twórca nie doceniany za życia, który nie sprzedał ani jednego obrazu, żyjący w nędzy i naznaczony piętnem szaleństwa, zawsze samotny, zwierza się w nich ze wszystkich swych uczuć i myśli – zarówno wzniosłych, związanych ze sztuką, Bogiem i ludźmi, jak i banalnych, dotyczących spraw życia codziennego.

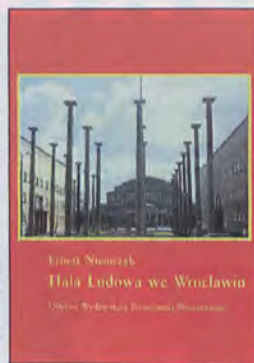
512 stron
Wydawnictwo Czytelnik



101 PRAKTYCZNYCH PORAD – MACIERZYŃSTWO Elizabeth Fenwick

Gdy lekarz pozna wszystkie istotne fakty, czas na twoje pytania. Warto się wcześniej nad nimi zastanowić. Na przykład: jak można uśmierzyć ból podczas porodu, kto może być obecny przy porodzie, w jakiej pozycji można rodzić, czy w klinice są poduszki, fotele i stołki porodowe? W książce tej zawarte są informacje o macierzyństwie w 101 poradach. Jest bardzo dobrym podręcznikiem dla przyszłych matek i nie tylko.

71 stron
Wydawnictwo Wiedza i Życie



HALA LUDOWA WE WROCŁAWIU Ernest Niemczyk

W zamierzeniu twórców wrocławska Hala miała pełnić rozmaite funkcje, łącząc architekturę pomnikową i monumentalną z salą zgromadzeń, koncertów, wystaw. Hala była świadkiem wielu epokowych wydarzeń historycznych o różnej wymowie moralnej (np. zgromadzenie faszystowskie, Światowy Kongres Intelektualistów w roku 1948 lub Kongres Eucharystyczny 1997r.). W 1948 roku ustawiono przed Halą stumetrową wieżę na osi jej głównego widoku.

95 stron
Oficina wydawnicza Politechniki Wrocławskiej



SEWILLA I ANDALUZJA Przewodniki Wiedzy i Życia

Jeden z nowej generacji wizualnych przewodników turystycznych XXI wieku. Dostarcza maksimum informacji przed wyjazdem, w trakcie pobytu i po powrocie. Zawiera ponad 800 kolorowych zdjęć wykonanych specjalnie do tego przewodnika prezentuje najpiękniejsze obiekty regionu. Unikalne przekroje i plany ułatwiają zwiedzanie obiektów bez przewodnika. Szczegółowe plany i mapy pomagają znaleźć każde miejsce w mieście czy regionie.

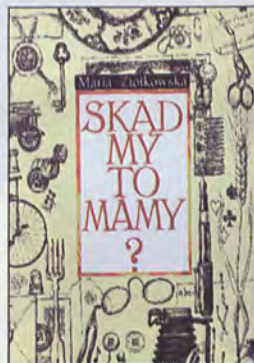
269 stron
Wydawnictwo Wiedza i Życie



TAJEMNICA ŚWIĘTYCH RELIKWII Ellis Peters

W dwunastowiecznym benedyktyńskim opactwie Shrewsbury wiesz spokojne życie brat Cadfael, obrotny weteran wojen krzyżowych, dobruśny choć nieprzejednany tropiciel zbrodni i nieprawości. Troskliwie opiekuje się powierzonym mu herbarium, w którego zaciszu upływają jego dni po pełnej przygodzie młodości. Kiedy jednak przeor postanawia przewieźć relikwie świętej Winifredy z odległej walijskiej wioski, doświadczenie dawnego krzyżowca staje się niezwykle pomocne.

28 stron
Wydawnictwo ZYSK i S-KA



SKĄD MY TO MAMY? Maria Ziółkowska

Jest to książka z dziedziny historii kultury materialnej dotycząca szerokiego kręgu przedmiotów, surowców i produktów, z którymi spotykamy się na codzień. Dzieje przedmiotów i substancji, a także ich twórców są opowiedziane barwnym, dowcipnym językiem, bogato urozmaicone towarzyszącymi im anegdotami i przysłowiami. Dowiadujemy się w niej m.in.: Fenicjanie wynaleźli nie tylko pieniądze, ale i mydło; Skąd pochodzi powiedzenie „Stary nie zavracał gitary”; Jak sól może ukarać plotkarską; 245 stron

Wydawnictwa Naukowo-Techniczne



Kiedy jesteś głodny...

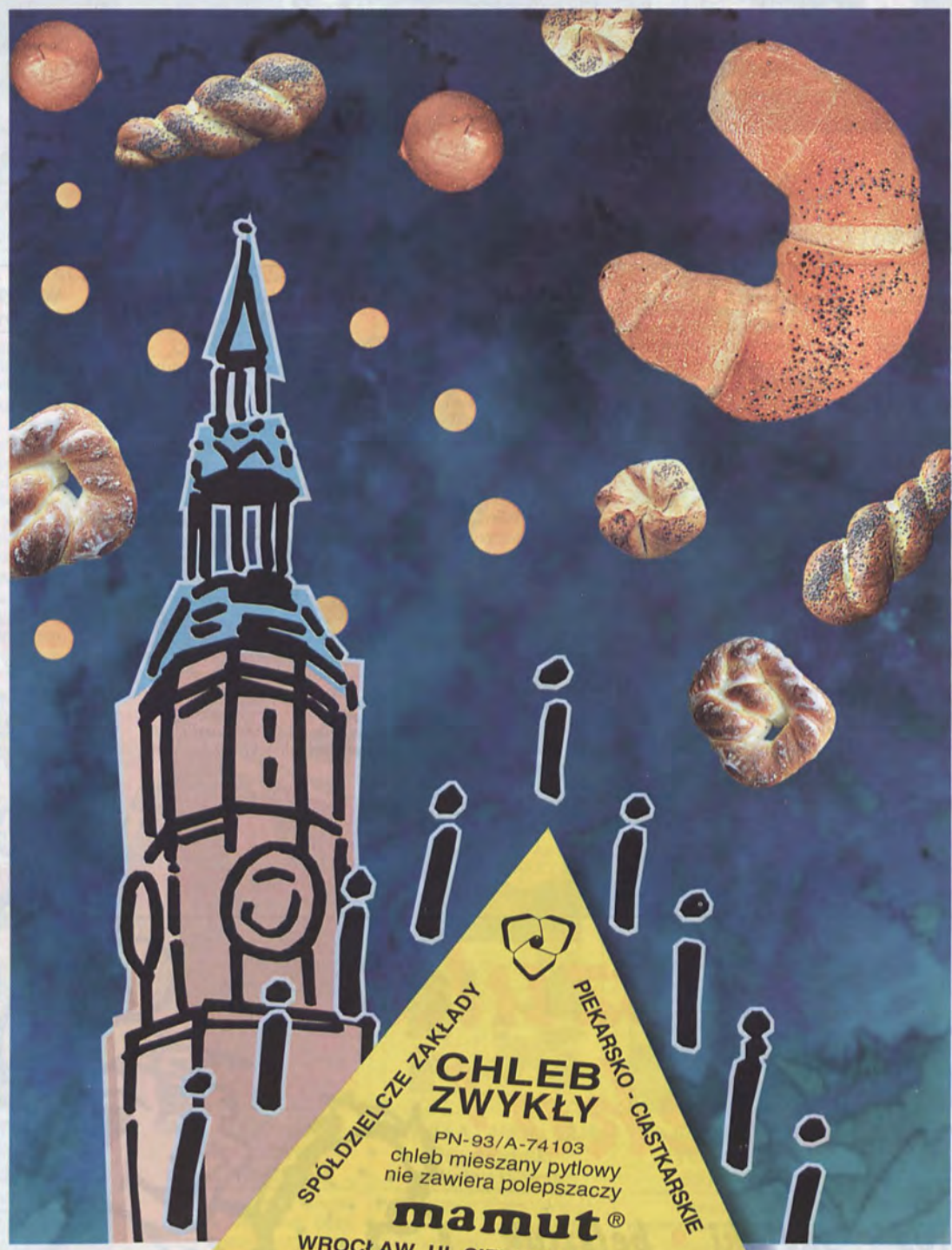


... nie szukaj daleko!

- gyros • suvlaki • befsztyk
- kurczak • sos Ready's •
- smaczne hamburgery •
- cheeseburgery • surówki •
- sałatki oraz naturalne soki z
- pomarańczy i grapefruitów



mamut



SPÓŁDZIELCZE ZAKŁADY

**CHLEB
ZWYKŁY**

PN-93/A-74103
chleb mieszany pyłowy
nie zawiera polepszaczy

mamut®

WROCLAW, UL. SIENKIEWICZA 18/22

PIEKARSKO - CIASTKARSKIE

Kościuszki 190
Sienkiewicza 114
Sienkiewicza 18/22
Łokietka 12
Pereca 3/3

Spizowa 15
Traugutta 71
Górnicza 49
Nowowiejska 25
Lwowska 32

*Zapraszamy
do naszych sklepów*